

DESTINATION

Comminges pyrénées

TERRE DE PASSIONS

5 bonnes
raisons d'aimer

LA DESTINATION
COMMINGES PYRÉNÉES

Découvrez
UN ART DE VIVRE

Rendez-vous au
CŒUR DE LA NATURE

Le top 5
NOS INCONTOURNABLES

Rencontres
CONVIVIALES

Quiz
CONNAISSEZ-VOUS
BIEN LE COIN ?

Shopping list
COMMINGEOISE

ÉDITION

2022-2023

FRANÇAIS | ENGLISH | ESPAÑOL

MONTRÉJEAU | SAINT-GAUDENS | L'ISLE-EN-DODON | BOULOGNE-SUR-GESSE | AURIGNAC

LE sommaire

PAGE 4-5

Carte du territoire

PAGE 6-7

Les 5 bonnes raisons d'aimer

LA DESTINATION COMMINGES
PYRÉNÉES

PAGE 8-27

Ici, on s'évade

LES INCONTOURNABLES

PAGE 28-45

Ici, on vit l'instant

NOS ACTIVITÉS

PAGE 30-31

Terre d'Ovalie

LA PASSION DU RUGBY

PAGE 34-35

Tout roule !

ACTIVITÉS EN PLEIN AIR

PAGE 38-39

Tout baigne !

ACTIVITÉS AQUATIQUES

PAGE 40-41

Passion nature

BIODIVERSITÉ

PAGE 42-43

Passion Pyrénées

PANORAMA

PAGE 46-57

Ici, on se régale

PRODUITS & BONNES ADRESSES

PAGE 50-51

Halle gourmande

RÉGÉLEZ-VOUS

PAGE 54-55

Terre de saveurs

NOS PRODUITS PRÉFÉRÉS

PAGE 56-57

La Gasconne des Pyrénées

UN SACRÉ PERSONNAGE

PAGE 58-59

Shopping list

FAITES-VOUS PLAISIR

PAGE 60-61

Quiz

CONNAISSEZ-VOUS BIEN LE COIN ?

PAGE 62-63

Carnet de voyage

AMUSEZ-VOUS

PAGE 64-65

Terre de fêtes

NOTRE AGENDA

PAGE 66-67

Infos pratiques

UNE QUESTION ? ON VOUS RÉPOND



Rencontre avec...

PAGE 24-25

Valérie Mazouin

CHAPELLE SAINT-JACQUES
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

PAGE 26-27

Marie-Françoise Franken

AU FIL DU ROUET

PAGE 32-33

Catherine Herron

MARQUISE & CO

PAGE 36-37

Marie Coassin

ARBRAKABANE

PAGE 44-45

Mathieu Fauré

GARDIEN DE LA LANGUE OCCITANE

PAGE 48-49

Olivier Dougnac

L'AUBERGE CHAMPÊTRE

PAGE 52-53

Antoine Bouchait

LES FROMAGERS DU MONT-ROYAL



Une Terre de Passions !



David Cottereau Président de l'Office de Tourisme

L'édito

Découverte d'un territoire

Vivez l'expérience Destination Comminges Pyrénées.

Profitez de grands espaces, de loisirs nature, de vues imprenables sur la chaîne des Pyrénées, de formidables sites culturels, de découvertes gustatives...

La Destination
en images !



L'équipe de l'Office de Tourisme vous accompagnera tout au long de votre séjour, en vous délivrant des conseils de qualité, les bons plans et les coins secrets... Savourez pleinement ces instants commingeois !

L'équipe Destination Comminges Pyrénées

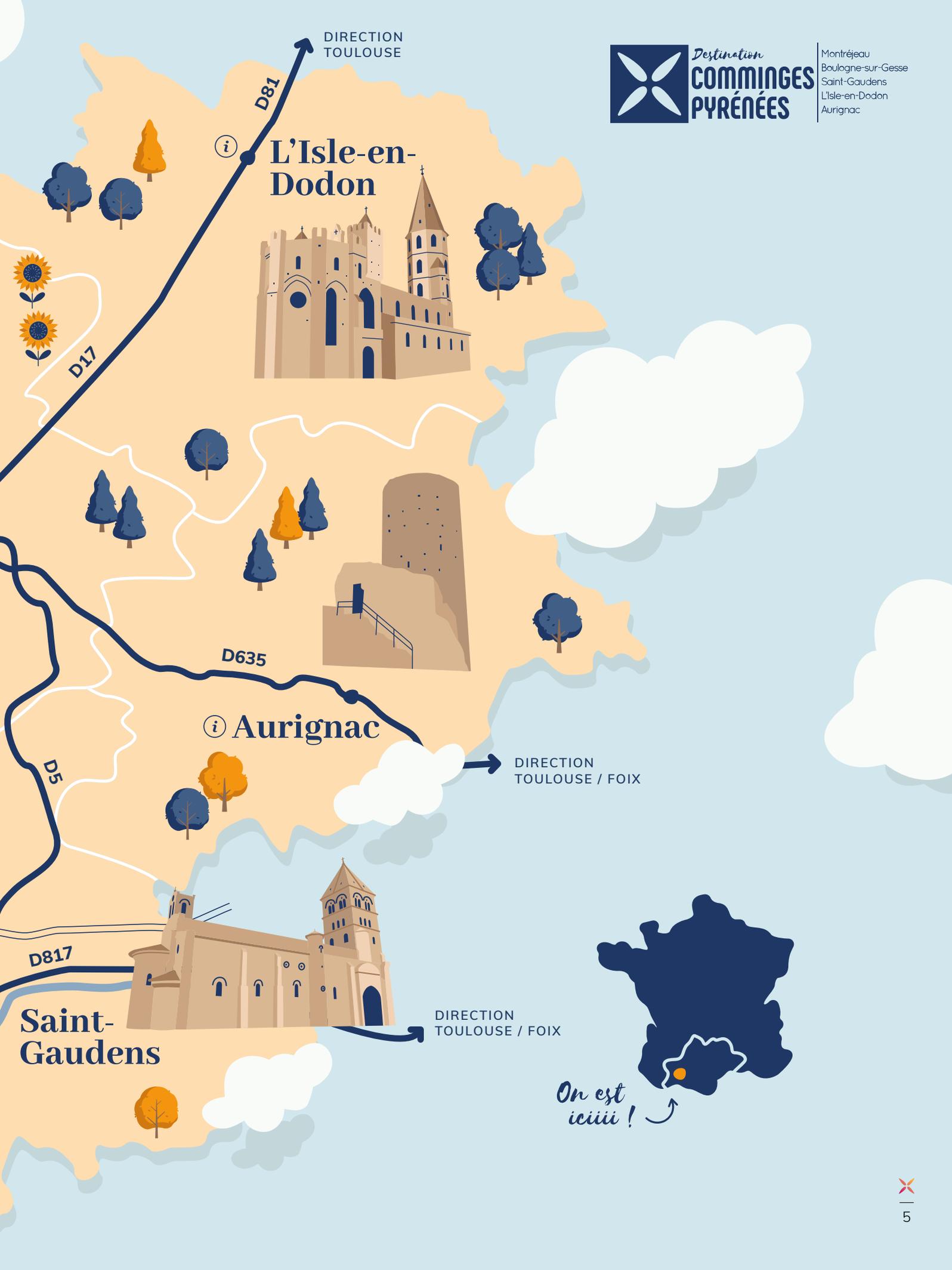


Document non contractuel et non exhaustif. Les informations sont mentionnées à titre indicatif et arrêtées au 30/04/2022. L'Office de Tourisme ne saurait être tenu responsable en cas de changement des informations communiquées. Toute représentation, reproduction intégrale ou partielle des articles et illustrations est interdite. Éditeur : Office de Tourisme Intercommunal Cœur & Coteaux Comminges, 2, rue Thiers 31800 Saint-Gaudens - 05 61 94 77 61. Directeur de la publication : David Cottereau (président). Conception, rédaction, traduction et impression sur papier recyclé : ComTogether.fr - 05 56 89 02 59. Interviews : Office de Tourisme, Com Together. Crédits photos : Office de Tourisme Destination Comminges Pyrénées, L.Bergès, Com Together, AdobeStock, Alain.R, J.Coustère, François Deladerrière, Mathieu Estadieu, CC Cœur Coteaux Comminges, Jardin d'Hillen, Jean-Michel Parde, Cirque Bemol - Théâtre Jean Marmignon Saint-Gaudens, Ciné photo club Commingeois, AREMIP. Crédits vidéos : Com Together et Adrien Delpuch. Remerciements à : Antoine Bouchait, Christian Asna, Jean-Marc Fontan, Marie Coassin, Marie-Françoise Franken, Mathieu Fauré, Catherine Herron, Olivier Dougnac, Valérie Mazouin, AREMIP, le groupe les Gasconnes des Pyrénées, CC Cœur Coteaux Comminges. Ne pas jeter sur la voie publique.

Où nous trouver ?

Destination Comminges Pyrénées



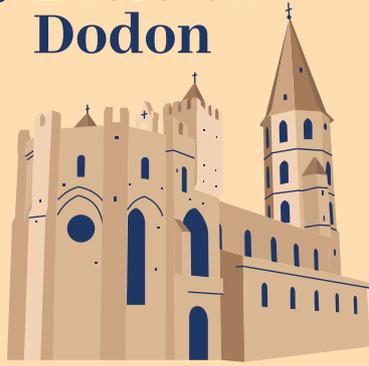


DIRECTION
TOULOUSE

D81

i

L'Isle-en-Dodon



D17

D635

i Aurignac

DIRECTION
TOULOUSE / FOIX

D5

D817

Saint-Gaudens

DIRECTION
TOULOUSE / FOIX

On est
iciiii!



les 5 bonnes raisons d'aimer

la Destination Comminges Pyrénées



1

Vue sur les Pyrénées

Niché au pied des premiers reliefs, le Pays de Comminges vous offre l'une des **plus belles vues sur la chaîne montagneuse**. Majestueuse, elle vous domine de toute sa hauteur et vous communique son impressionnante puissance. L'effet waouh est assuré !



WAOOUI

2

L'accent chantant

Sa note n'est jamais fausse. Il chante juste car il **touche le cœur**. Il vous suivra partout où vous irez et vous vous surprendrez même à le laisser **rythmer chacune de vos phrases**. Ouvrez bien vos oreilles et laissez-vous bercer par le doux accent commingeois.



La vie en Alsace

5 good reasons ... There are five reasons to be seduced by the Pays de Comminges. Nestled at the foot of the first reliefs, it offers you one of the most beautiful views of the majestic Pyrenees chain. As you stroll along its paths, its abundant and free nature immerses you, whatever the season or the time of day. In the heart of its medieval villages, in its stone streets, the singing accent of its inhabitants caresses your ears and their warm smiles make you feel at home.



3

L'art de vivre

Séjourner en Pays de Comminges c'est s'immerger dans un art de vivre où le **beau et le bon se partagent avec générosité**. Rares sont celles et ceux qui résistent à cette invitation à la culture du bien vivre où l'épicurisme prend toute sa part.



4

Le sourire commingeois

Sur les marchés, au détour des chemins et des ruelles ou encore autour d'un bon repas, il est sur tous les visages et vous accueille pour vous faire sentir comme « à la maison ». Le sourire fait partie du quotidien des gens d'ici. Attention, il est contagieux !



5

La nature à profusion

Où que vous posiez votre regard, elle vous enlace de son abondance. À chaque heure de la journée, à chaque saison, la nature fait **vivre les paysages sous vos yeux**. Elle est à la fois riche et précieuse et, surtout, elle est libre !

5 buenos motivos... El País de Comminges ofrece al menos cinco motivos para dejarse seducir. Anidado al pie de los primeros relieves, ofrece una de las más bellas vistas de la majestuosa cadena de los Pirineos. Paseando por sus caminos, su frondosa y libre naturaleza le sumerge, en cualquier temporada u hora del día. En el corazón de sus pueblos medievales, en sus callejuelas de piedra, el acento cantante de sus habitantes acaricia sus oídos y sus cálidas sonrisas le hacen sentir como en casa.

Ici, on
s'évade





Montréjeau



Bastide royale

Si vous cherchez la Bastide royale à Montréjeau, il vous suffit de vous arrêter **Place Valentin Abeille**, de faire un tour sur vous-même et d'observer. Vous y êtes ! La commune de Montréjeau et la Bastide royale que vous recherchez ne sont qu'une seule et même cité. **Sortie de terre au XIII^e siècle**, Montréjeau fait partie des plus de 350 bastides, ces « nouvelles villes » construites au Moyen-Âge dans le Sud-Ouest. Structurées autour d'une place avec des rues en damier, les bastides ont marqué l'histoire de l'urbanisme comme étant les premiers lotissements. Cette partie de l'histoire de Montréjeau vit encore au travers de ses arcades.

Domaine de Valmirande

Vous avez besoin de vous émerveiller et vous souhaitez profiter d'une magnifique **vue sur les Pyrénées** lors d'une balade dans une **propriété majestueuse** ? Le Domaine de Valmirande vous attend ! Avec son **parc de 41 hectares** riche d'un **arboretum de 180 essences d'arbres** et sa vue unique sur les Pyrénées, vous serez gagnant. Petits bonus notable : le château, **inspiré du château de Chambord**, se contemple de l'extérieur et vous pourrez admirer ses écuries en marbre et sa chapelle ornée de splendides vitraux. Alors, comblé ?





🏰 The village of Montréjeau owes its nickname of Royal Bastide to its medieval past, that of a small city that emerged from the ground in the 13th century, like 350 other villages in the South-West of France. This part of its history still lives through its arcades. Let's leave the past and jump into the present to land in Japan! Notable particularity, Montréjeau has the only Mikoshi present in Europe. This sacred palanquin bears witness to the help provided by Montréjeau to a village that suffered from the tsunami in 2011. New journey back in time: moving away from the village, discover the Domaine de Valmirande whose castle is inspired by that of Chambord. To end the visit in delicacy, we recommend Dardenne chocolate museum-shop, its organic and ethical chocolates.

🏰 El pueblo de Montréjeau debe su apodo de Bastida real a su pasado medieval. El de una pequeña villa erigida en el siglo XIII, como los 350 otros pueblos del Suroeste de Francia. Esta parte de su historia todavía vive a través de sus soportales. Dejemos el pasado y saltemos al presente, ¡para aterrizar en Japón! Notable particularidad, Montréjeau posee el único Mikoshi presente en Europa. Este palanquín sagrado es el testimonio de la ayuda aportada por Montréjeau a un pueblo víctima del tsunami en 2011. Nuevo viaje en el tiempo: alejándose del pueblo, vaya a descubrir el Dominio de Valmirande cuyo castillo está inspirado en el de Chambord. Para concluir la visita con dulzura, le recomendamos los bombones Dardenne, bio y éticos.

Mikoshi

Le Japon au pied des Pyrénées ? C'est possible à Montréjeau, sous la petite halle du marché ! **Symbole d'amitié** offert par un village de la région japonaise du Tôhoku à qui la commune est venue en aide après le tsunami de 2011, le mikoshi (palanquin divin) est présenté à la population lors des matsuri (fêtes). **Unique en Europe**, il part de temps en temps sur les routes du Vieux Continent lorsque les Japonais souhaitent présenter leur culture. De là à apercevoir des cerisiers en fleurs dans la vallée et le Mont Fuji parmi les reliefs pyrénéens, il n'y a qu'un pas.

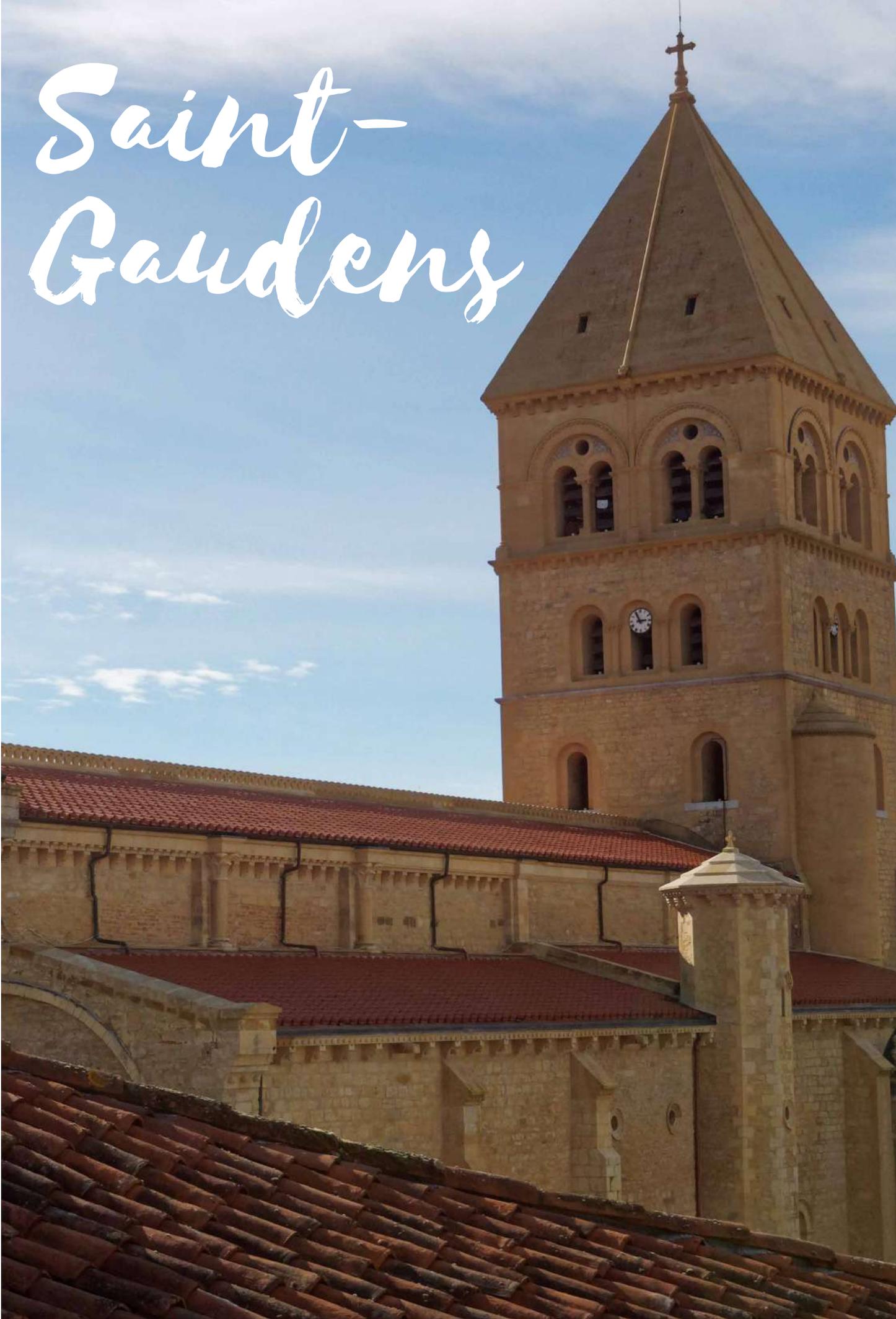


Dardenne musée boutique du chocolat

Ludovic Dardenne exerçait un beau métier : pharmacien-chocolatier ! La combinaison de ces deux expertises lui a permis de concevoir des chocolats auxquels il est tout à fait **raisonnable de succomber**. Et si vous avez besoin d'autres arguments pour céder à la tentation l'esprit tranquille, voici deux informations qui finiront de vous convaincre : l'entreprise centenaire est **labellisée Entreprise du patrimoine vivant** et elle ne produit que des **chocolats éthiques et bio**. Maintenant que votre conscience est apaisée, place au(x) plaisir(s) ! A vos pâtes à tartiner, tablettes, fontaine à chocolat !



Saint- Gaudens



①

① Collégiale Saint-Pierre

Que vous soyez passionné d'art roman, d'histoire ou que vous ayez besoin d'un moment de quiétude, la Collégiale Saint-Pierre et son cloître d'exception vous attendent, **nichés au cœur du centre historique** de Saint-Gaudens, tel un joyau lové dans un écrin de belles pierres. Laissez-vous séduire par **l'une des plus belles églises romanes** sur la route des chemins de Saint-Jacques de Compostelle.

② Maison de la Garonne

Plongez dans les eaux tumultueuses de **l'un des plus longs fleuves de France** ! Ancien refuge des Espagnols pendant la « Retirada », la Maison de la Garonne vous invite à découvrir les nombreuses facettes de ce grand cours d'eau, véritable **témoin de l'histoire de la région** et des **évolutions des milieux naturels** qu'il traverse.

③ Musée des Arts et Figures des Pyrénées

Des assiettes parlantes, des petits soldats de plomb (dont une femme à trouver), un balcon offrant une vue exceptionnelle sur **le cœur des Pyrénées**... Voici quelques-uns des **trésors exposés** au musée qui vous entraîne dans l'histoire des Pyrénées centrales, de Saint-Gaudens et des personnages qui ont marqué le territoire.

④ Musée du circuit du Comminges

Attention ! Sur la RD117, votre voiture peut se donner des airs de bolide ! Et à juste titre : la route faisait partie du célèbre **Circuit du Comminges** qui a accueilli de **nombreux prix autos et motos** durant la période 1925 / 1954. Le Musée vous conte l'histoire de ce circuit dont les tribunes témoignent de sa grandeur avec leurs 20 000 places, toujours visibles.



🏰 City of art and history, Saint-Gaudens has in its heart a remarkable monument: the Collegiate Church of Saint-Pierre. Located on the Way of Compostela, the Romanesque building houses a cloister where it is good to relax. Local history is also told at the Museum of Arts and Figures of the Pyrenees with its staging and ceramics. For its part, the Museum of the Comminges circuit takes us on a discovery of the many car and motorcycle prizes from the period 1925/1954. When talking about history, geography is rarely far away: Saint-Gaudens being located on a plateau overlooking the Garonne, it was natural to celebrate this great river. This is done with the Maison de la Garonne.

🏰 Ciudad de arte y de historia, Saint-Gaudens posee en su centro un notable monumento: la Colegiata de San Pedro. Situado en el Camino de Compostela, el edificio románico alberga un claustro propicio para la relajación. La historia local también se cuenta en el Museo de las Artes y las Figuras de los Pirineos con puestas en escena y cerámicas. Por su parte, el Museo del Circuito de Cominges nos lleva a descubrir numerosos premios de automóvil y moto del periodo 1925/1954. Cuando evocamos la historia, la geografía nunca anda muy lejos: Saint-Gaudens está situado en una meseta que domina la Garona, por lo que es normal celebrar este gran río. Lo que sucede con la Casa de la Garona.





L'Isle-en-Dodon

L'église Saint-Adrien

Une **église fortifiée** ? Étonnant. La solution à cette énigme réside dans l'histoire de l'édifice qui était relié au château du XIV^e siècle, aujourd'hui disparu. Autre particularité : lors de sa restauration en 2010, des **peintures murales** ont été découvertes dans le chœur. L'église Saint-Adrien, classée Monument historique, n'a pas fini de vous surprendre. La visiter, c'est **s'offrir de jolies découvertes**, avec notamment les **vitraux flamboyants** de 1520, et une douce parenthèse au cœur de la vie de la cité.

Fresque et triptyque de la mairie Gaston Lagorre

À L'Isle-en-Dodon, lors des séances du conseil municipal, l'art et l'histoire veillent sur les décisions des élus : entre 1945 et 1946, le peintre ariégeois Gaston Lagorre a réalisé **deux œuvres impressionnantes** qui ornent les murs de la salle du conseil. La première, une **fresque aux couleurs chatoyantes**, célèbre la vie dans les campagnes au fil des saisons. La seconde, **sous forme de triptyque**, rend hommage aux martyrs assassinés le 7 juillet 1944 par les Allemands au maquis de Meilhan.



🏰 L'Isle-en-Dodon is a land of architectural particularities: the Saint-Adrien church and its fortified chevet; the symmetrical halls with the town hall in their center; the Boulevard des Martyrs, a former ditch protecting the fortified town in the Middle Ages; the red brick that refers to the proximity to its Toulouse cousin, located just an hour away. All the buildings carrying the history of their territory, discover that of L'Isle-en-Dodon, illustrated in part by the works of Gaston Lagorre exhibited at the town hall. The pictorial tradition is also celebrated at the Museum of Painting in Saint-Frajou, which hosts the International Biennial of Children's Drawings.



Les Halles

Si la mairie est le cœur du village, les halles qui l'entourent en sont les poumons : depuis leur construction avec la mairie entre 1852 et 1854, **elles respirent au rythme des événements locaux et du quotidien des habitants**. Indissociables de la vie du bourg, aucune animation ne s'organise sans elles. Que ce soit pour les rendez-vous réguliers comme le **marché traditionnel** qu'elles accueillent le samedi matin ou pour des événements plus ponctuels comme les **brocantes et vide-greniers**, les halles sont à la fois les actrices et les témoins des moments marquants du village.

Bourg fortifié

Prenons un peu de hauteur et observons. Une ceinture entoure le centre-bourg. Ancien fossé protégeant la cité, le Boulevard des Martyrs de Meilhan témoigne du passé de ville fortifiée de L'Isle-en-Dodon. De **ruelles étroites en placettes**, flânez devant les **façades des maisons typiques** de l'architecture du pays Gascon, avec leurs auvents et leurs colombages colorés, et tel un chasseur de trésor, découvrez les empreintes qui vous raconteront l'histoire du village.



La brique de Toulouse

Entre l'architecture moyenâgeuse et les constructions plus récentes, les briques des façades de **la mairie, des halles et du clocher-tour de l'Église Saint-Adrien** apparaissent tel un clin d'œil à la cousine toulousaine située à seulement une heure de route. Il y en a peut-être d'autres dans le village. Saurez-vous les repérer ?



Musée de la peinture à Saint-Frajou

Les jeunes artistes ont leur musée ! En plus de la collection permanente des œuvres de **Ksenia Milicevic**, le musée accueille de nombreux événements artistiques dont la **Biennale internationale des dessins d'enfants**. Les œuvres produites lors de cet événement unique sont conservées par le musée et font l'objet d'expositions dans une des salles qui leur est consacrée. Cette particularité le lie à l'histoire de son bâtiment, l'ancienne école communale.

📖 L'Isle-en-Dodon es una tierra de particularidades arquitectónicas: la iglesia de San Adrián y su cabecera fortificada; las naves simétricas con el ayuntamiento en su centro ; el Bulevar de los Mártires, antiguo foso que protegía el burgo fortificado en la Edad Media; el ladrillo rojo que recuerda la cercanía con su vecina Tolosa, situada a solo una hora de carretera. Todos los edificios indican la historia de su territorio. Vaya a descubrir la de L'Isle-en-Dodon, en parte ilustrada por las obras de Gaston Lagorre, mostradas en el ayuntamiento. También se celebra la tradición pictórica en el Museo de la pintura en Saint-Frajou que recibe la Biental internacional de dibujos infantiles.



Boulogne-sur-Gesse



Viaduc

Après avoir accueilli le chemin de fer qui menait à Toulouse pendant près de 50 ans, le **Viaduc des Coucuts**, plus souvent appelé « Viaduc de Boulogne-sur-Gesse », mène une retraite paisible au-dessus du lac de la ville. Viaduc le plus important de la ligne avec **ses huit arches et des 97 mètres de longueur**, il surplombe une large zone dédiée aux loisirs de nature (pêche, baignade, pédalo, ...), lieu idéal pour une **pause paisible et champêtre**. Que vous soyez en pique-nique ou en randonnée sur le **sentier dit du « Petit train »**, vous l'apercevrez toujours, tel un phare veillant sur vous. Sous l'œil attentif du viaduc, partez à la découverte de toutes les activités proposées sur les rives aménagées du **lac de Boulogne**. A chaque saison, faites selon vos envies ! En été, la base de loisirs vous accueille avec ses **courts de tennis**, sa **piscine chauffée avec toboggan**, ses **pédalos** et son **minigolf**. A l'ouverture de la saison de la pêche, le lac se pratique de jour comme de nuit pour des **sessions de pêche au lancer** ou au **posé**. Toute l'année, avec toute la petite famille (Médor compris) vous pouvez profiter des abords du lac pour une captivante **course d'orientation** ou pour une pause sur l'**aire de jeux**.

Lac de la Gimone

Besoin de respirer et de voir de grands espaces ? Le lac de la Gimone correspond certainement à ce que vous recherchez. **Long de plus de 6km et d'une superficie de 280ha**, il vous propose sa base de loisirs aquatiques en été et vous accueille toute l'année pour de **longues balades** dans un cadre préservé et authentique. Flâner sur ses rives ou y séjourner vous immerge dans les **paysages somptueux** qui l'entourent. En vous attardant un peu, vous aurez le bonheur de faire connaissance avec la faune et la flore qui bordent le lac. **Moules, écrevisses et poissons-chats** font partie des espèces aquatiques qui peuplent ses eaux. La bouffée d'oxygène est assurée !

🕒 Here you are on an awesome journey through time! Let's start with Antiquity with the Gallo-Roman Villa of Montmaurin and its majestic remains. Let's continue in the Middle Ages in the heart of Boulogne-sur-Gesse by strolling in what was the Boulogne bastide. With one giant step, we landed at the beginning of the 20th century on the rails of the line that led to Toulouse with the Coucuts Viaduct which overlooks the city's lake and its leisure centre. Back to the present with a sports and nature stopover at Lac de la Gimone and stop time by landing in the Gardens of Hillen (Les Jardins de la poterie Hillen) and their 5 hectares of greenery.



La bastide de Boulogne

En pénétrant dans le cœur de la cité, vous reconnaîtrez peut-être les témoignages de ce qu'était Boulogne à sa naissance au **XIII^e siècle** : une bastide fondée par les moines cisterciens de l'Abbaye de Nizors. Vos balades dans le centre-ville dominé par l'église Notre-Dame de l'Assomption vous amèneront certainement à la **découverte de vestiges** encore visibles comme les **meurtrières, les murailles et les douves**. Bienvenue dans ce jeu de piste fascinant dans les rues de celle qu'on appelle aussi la **bastide boulonnaise**.



Jardins d'Hillen

Pays des merveilles, Jardin d'Eden, ... Le lieu mérite les plus belles comparaisons. Pourtant, il est unique. Les aménagements harmonieux, les doux sons **des cours d'eau et des fontaines**, les gourmandises du salon de thé « Les Délices d'Elisa », les parfums exaltants des **fleurs sauvages**, le chemin des **herbes aromatiques et plantes médicinales biologiques**, chaque mètre carré est un appel à vos sens. Avec leurs 5 hectares de verdure, les Jardins d'Hillen éveillent tous vos sens. Ici, vous pouvez venir méditer, flâner et surtout vous perdre. C'est encore la meilleure façon de découvrir cette **ode à la nature**.



Villa gallo-romaine

Pendant l'Antiquité, la plus grande villa de France se situait chez nous, dans le boulonnais, à **Montmaurin** ! Et elle y est toujours ! Il suffit d'observer les nombreux vestiges qui subsistent pour s'imaginer le luxe de cette propriété de 18 hectares avec ses plus de 200 pièces d'habitation. De ses thermes à ses jardins luxuriants en passant par ses allées majestueuses, le site invite à un **voyage dans le temps**. Enfilez votre toge et laissez-vous porter par votre imagination !

📖 ¡Están haciendo un viaje impresionante por el tiempo! Comencemos por la Antigüedad con la Villa galorromana de Montmaurin y sus majestuosos vestigios. Continuemos por la Edad Media en el centro de Boulogne-sur-Gesse caminando por lo que fue la bastida boulonnaise. Dando un paso de gigante, llegaremos a comienzos del siglo XX por la línea de ferrocarril que conduce a Tolosa con el Viaducto de Coucuts que domina el lago de la ciudad y su base de recreo. Regresamos al presente, con una pausa deportiva en la naturaleza en el Lago de la Gimone y detenemos el tiempo, descansado en los Jardines de Hillen y sus 5 hectáreas verdes.

Village médiéval

Oyez, oyez, gentes dames et damoiseaux ! Bienvenue dans le passé médiéval d'Aurignac. Tour de guet, remparts, fortifications, château, colombages, ... L'église Saint-Pierre-aux-liens du XIII^e siècle, classée aux monuments historiques et son porche remarquable. Où que vous soyez, tout le village vous plonge dans le Moyen-Âge. Et si vous osez affronter les marches qui mènent jusqu'au donjon, vous serez récompensé par une vue vertigineuse sur les Pyrénées et les massifs qui entourent la cité. De là, vous pourrez enclencher votre appareil photo. Attention, prévoyez assez de batterie et de mémoire car **vous allez en prendre plein la vue !**

Aurignac



🌿 Welcome to the origins of prehistoric science! Without Aurignac and the accidental discovery of a hearth in 1852 then the exploration of the site, launched by the paleontologist Edouard Lartet in 1860, point of study of Prehistory as a science in its own right. Aurignac thus entered the annals by giving its name to the era of the advent of homo sapiens: the Aurignacian. After visiting the prehistoric shelter and the Aurignacian Museum, you will become knowledgeable on the subject. The village also has an important medieval anchorage: watchtower, ramparts, fortifications, castle, half-timbering,... Wherever you are, everything immerses you in the Middle Ages.



Musée de l'aurignacien

Si la Préhistoire vous fascine, vous êtes au bon endroit ! Si l'origine de l'Homme vous intrigue, bienvenue également ! Ici, dans ce **temple dédié à la science de la Préhistoire** et à **l'abri d'Aurignac** en particulier, le voyage dans le temps à la rencontre de nos ancêtres est garanti sans escale. Les vitrines du musée vous plongeront directement dans le **mode de vie du premier homme anatomiquement moderne et dans son environnement**. Vous découvrirez ainsi que dans les Pyrénées, en -30 000 environ, vivaient des mammouths, des hyènes des cavernes et même des rhinocéros laineux, une faune glaciaire aujourd'hui disparue. Et en sortant du musée, le sentier d'interprétation vous guidera vers l'abri, dans les traces de ses occupants.



Abri préhistorique

C'est à cet abri que nous devons la **naissance de la science de la Préhistoire**. Rien que ça ! Après la découverte accidentelle d'un foyer et d'une sépulture collective en 1852, le paléontologue **Edouard Lartet** lance l'exploration du site en 1860 et démontre que l'homme vivait sur terre avant le « Grand Déluge », à une époque où la théorie dominante reliait les premiers pas de l'Homme uniquement aux récits bibliques. Avec la découverte des signes d'une culture avancée (taille des silex et des os, diversification de l'outillage...), l'abri d'Aurignac a même donné son nom à l'ère qui marque le début du Paléolithique supérieur, l'**ère de l'avènement de l'homme sapiens : l'Aurignacien**.



¡Bienvenida a los orígenes de la ciencia de la Prehistoria! Aurignac y el descubrimiento accidental de un foco en 1852, y posteriormente la exploración del área, lanzada por el paleontólogo Edouard Lartet en 1860, es el punto de partida del estudio de la Prehistoria como ciencia en sí misma. Aurignac entró así en los anales, dando su nombre a la era de la llegada del homo sapiens: Auriñaciense. Tras la visita del área prehistórica y del Museo Auriñaciense, este tema ya no tendrá secretos para usted. El pueblo también está muy arraigado a la Edad Media: baluarte, murallas, fortificaciones, castillo, entramados de madera, ... Esté donde esté, todo le recuerda la Edad Media.



Les explorateurs du temps

Nouveauté 2022



Un avant goût
de ce qui
vous attend

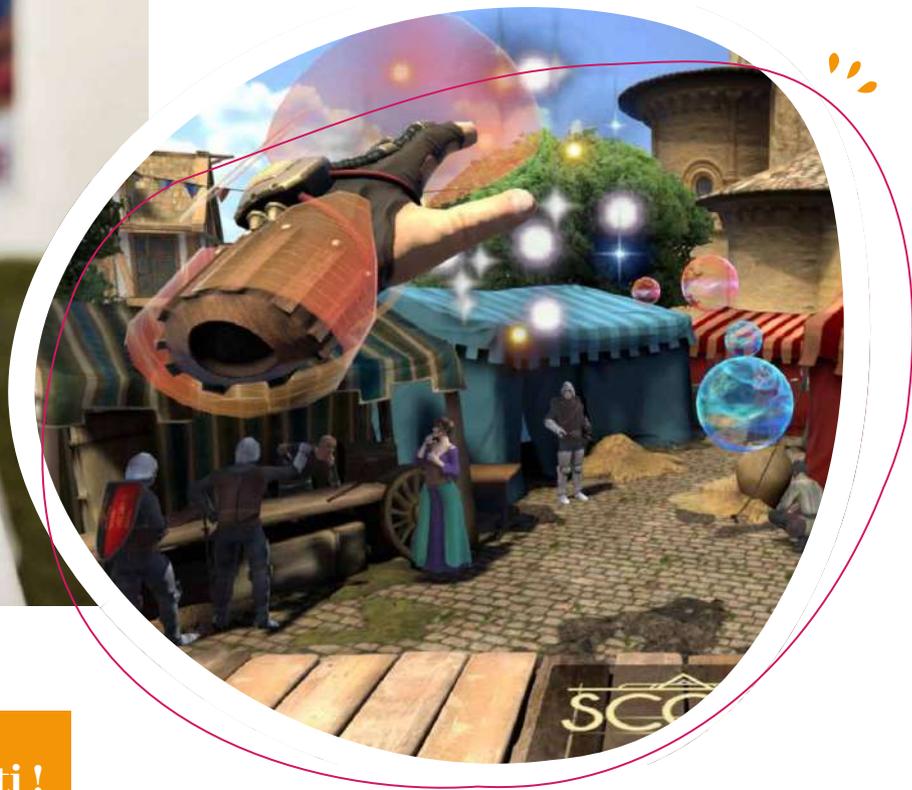


🎮 **Explorers of time.** Live an incomparable adventure by traveling through the corridors of time in the history of the Pays de Comminges Destination Comminges Pyrénées Tourist Office. The Tourist Office invites you to live this adventure thanks to a virtual reality helmet that immerses you in a hectic investigation whose stages immerse you in the highlights of the history of the region.

🎮 **Los exploradores del tiempo.** Viva una aventura incomparable recorriendo los pasillos del tiempo en la historia del País de Comminges. Esta aventura, la Oficina de Turismo de Cœur Coteaux Comminges ofrece vivirla con un casco de realidad virtual que le sumerge en una trepidante investigación cuyas etapas se basan en hechos importantes de la historia de la región.



Parcourir plus de 30 000 ans d'histoire en 30 minutes ? C'est le voyage dans le temps que vous propose l'Office de tourisme de la destination Comminges Pyrénées. Par quel miracle ? Pas de machine à remonter le temps ni de potion magique. Il vous suffit d'enfiler un casque qui couvre vos yeux et vos oreilles et vous voici immergé dans **un monde virtuel en 3D** dans lequel vous allez pouvoir évoluer via une paire de manettes.



Maintenant que vous êtes équipé, c'est parti !

L'aventure vous entraîne dans un **laboratoire mystérieux** géré par une non moins mystérieuse scientifique, Eugénie Lagarde (ne la cherchez pas sur les réseaux sociaux, elle ne vit que dans les algorithmes du jeu). Elle est en difficulté et vous seul, tel un Indiana Jones des temps modernes, avez le pouvoir de **lui venir en aide**. Une de ses machines a perdu une pièce cruciale et il faut vite la retrouver ! Aspiré par un vortex, vous allez **franchir plusieurs étapes** qui vous mèneront jusqu'à la résolution de l'énigme. Chaque univers a été conçu pour que vous puissiez vous projeter dans toutes les époques. Pris par le jeu, vous allez peindre sur les **parois de l'abri d'Aurignac**, découvrir les plats de l'Antiquité dans la **cuisine de la villa gallo-romaine de Montmaurin**, danser parmi les troubadours devant l'**église Saint-Pierre de Saint-Gaudens**, réparer une machine à vapeur au **Château de Valmirande**, vivre le quotidien des résistants du **Maquis de Meilhan** pour finir par mettre les mains sous le capot d'une Bugatti prête à courir sur le **circuit du Comminges**.

Activité idéale en famille ou entre amis, « **Les explorateurs du temps** » est accessible à tout le monde : elle peut se pratiquer à plusieurs puisque l'Office de tourisme a prévu **60 casques** et si vous **préférez vivre l'aventure en 2D**, vous pouvez visualiser simultanément le film sur écran. Concernant les prérequis, pas d'inquiétude : il n'est pas nécessaire d'avoir la condition physique d'un marathonien ni d'être doté de la perspicacité d'un grand enquêteur. **Seules l'imagination et l'envie de s'amuser comptent**. Prêt pour l'aventure ?



Le château fort de Saint-Marcet



A dix kilomètres au nord de Saint-Gaudens, dans une boucle de la Louge, en haut de la colline de Saint-Marcet, se dressent avec grandeur les vestiges d'un site chargé d'histoire. À votre arrivée, la splendeur du décor est si époustouflante qu'un seul mot vous vient à la bouche : **waouh** ! La hauteur de l'édifice intimide, telle la proue d'un bateau qui vous arrive droit dessus. La cour est soignée comme si tout était posé là, avec douceur et délicatesse. Vous vous retournez et la **vue sur les Pyrénées vous laisse sans voix**. Si vous venez au soleil couchant, vous assisterez au spectacle de la lumière : la pierre beige, devient jaune puis rose. La visite se poursuit et vous immerge au cœur des ruines de l'édifice. Là, votre imagination vous porte des centaines d'années en arrière et vous imaginez ce qui a pu se passer ici.

Le saviez-vous ?

C'est bien au Château fort de Saint-Marcet que **Marguerite de Comminges**, écartée du pouvoir par son troisième époux, fut enfermée pendant dix-huit ans dans la **haute tour comtale** (et non pas à Bramevaque comme le prétend la légende).



Bâti vers 1260 à l'initiative d'**Alphonse de Poitiers**, frère de Saint Louis, et des Comtes de Toulouse et de Comminges, le château avait pour but de limiter les prétentions anglaises. Saint-Marcet était alors une **forteresse puissante et redoutée**, la plus vaste du Comminges. Démantelé à plusieurs reprises à partir de 1621, il a servi de **carrière de pierres** pendant de nombreuses années et a fini par tomber en ruines jusqu'à ce que **Jean-Marc Fontan le rachète en 2004**. Le château était alors envahi par la végétation. Depuis, le propriétaire étudie l'histoire des lieux, reconstruit et sublime cet édifice. **Propriété privée**, le Château de fort de Saint-Marcet se **visite sur rendez-vous (réservation auprès de l'office du tourisme)**. Visiter ce site précieux est donc un privilège, il faut capter chaque seconde qu'il nous offre. Entouré de la nature et des beaux paysages du Comminges, vous vivez un **moment de pur bonheur**.

RÉSERVATION AU 05 61 94 77 61

Découvrez en vente dans nos boutiques, un ouvrage inédit sur le château de Saint-Marcet. Cette nouvelle édition 2022, retrace son histoire complète.



🏰 Built around 1260 on the initiative of Alphonse de Poitiers, brother of Saint Louis, and the Counts of Toulouse and Comminges, the castle was intended to limit English claims. Dismantled several times from 1621, it served as a stone quarry for many years and ended up falling into ruins until Jean-Marc Fontan bought it in 2004. The castle was then overgrown with vegetation. Private property, the Castle of Fort de Saint-Marcet can be visited by appointment (reservation at the tourist office).

🏰 Construido en torno a 1260 a instancia de Alfonso de Poitiers, hermano de San Luis, y de los Condes de Tolosa y de Cominges, el castillo estaba destinado a frenar las pretensiones inglesas. Desmantelada en varias ocasiones a partir de 1621, sirvió de cantera durante muchos años y acabó por caer en ruinas, hasta que Jean-Marc Fontan la comprara en 2004. El castillo estaba entonces invadido por la vegetación. Propiedad privada, el Castillo fortificado de Saint-Marcet se visita con cita previa (con reserva en la Oficina de Turismo).



Un secret
vieux de
700 ans !



Chapelle Saint-Jacques, centre d'Art Contemporain

par Valérie Mazouin

Quelle est l'histoire du Centre d'art de la Chapelle Saint-Jacques ?

Depuis plusieurs années la mairie de Saint-Gaudens souhaitait un lieu d'exposition. Divers sites avaient été repérés et le choix s'est porté sur cette chapelle désacralisée. Un premier programme de travaux lancé en 1992 a permis d'ouvrir un lieu d'exposition qui n'était pas encore un Centre d'art. Nous sommes Centre d'art national depuis 2017.

Pouvez-vous nous partager un souvenir fort ?

Je me souviens de l'exposition avec Marc Desgrandchamps. Cet immense artiste qui m'avait offert une gouache m'a demandé un jour si cette oeuvre m'aidait à vivre. Je chéris cette phrase qui me conduit à penser constamment que l'art est essentiel et aide profondément à vivre.





Jusqu'où va l'action du Centre d'art ?

Le centre d'art contemporain Chapelle Saint-Jacques organise et participe également à des projets Hors les murs. Les Hors les murs sont intéressants car ils permettent d'investir le territoire de multiples manières et d'envisager l'Occitanie dans sa diversité. Mixer les pratiques offre une résonance, provoque des échos de lieu à lieu.

+ Voir l'intégralité de l'interview



See more

Quels sont les projets en cours, à venir ?

La prochaine exposition « Saint-Gaudens » s'est engagée suite à une résidence de quatre étés dans la ville. Pascal Amoyel, photographe, présente une installation de trois séries d'images. Montrer la création contemporaine dans sa plus grande diversité nous tient à coeur. Ainsi Le cinéma, la vidéo, la peinture seront conviés en 2023. Il y sera question de décor avec notamment Valerie du Chéné et Régis Pinault, Toma Dutter. Il est important de penser aux regards des publics, penser que tous les publics apprécieront les surprises. Nous sommes à la place de la curiosité et de l'écoute. Ainsi toutes les conditions sont actuellement mises en place pour faciliter la lecture des oeuvres en direction de tous les publics.

“ Ici, la parole est libre ”

Des merveilles

Julien Colombier,
Nathalie Hugues, François Mendras,
Armelle de Sainte Marie et Carmelo Zagari

Commissariat : Valérie Mazouin



“ Je ne travaille pas.
Je m’amuse ! ”

Comment a débuté cette passion de filer de la laine ?

Un de mes fils est né prématuré et ne supportait pas tout ce qui était synthétique. Une amie m’a parlé de culottes faites en laine pour les enfants. C’est comme ça que ça a commencé, avec des couches en laine : j’en ai fabriqué et une semaine après mon fils était soulagé. Alors, je me suis dit « ça, c’est pour moi ! » Ensuite, j’ai cherché quelqu’un qui exerçait ce métier et j’ai rencontré Lily Weisgerber, à Luxembourg. Elle m’a instruite, expliqué comment faire, comment filer.

Le fil du Rouet

par Marie-Françoise Franken

Vous proposez des formations, des stages. C’est important pour vous ?

C’est un plaisir de transmettre mon savoir-faire. Mes stages peuvent durer une heure ou deux pour une initiation ou toute une journée. Il y aussi des visites. Là, je montre tout depuis le début : le triage, le cardage, le lavage... Le soir, les stagiaires peuvent partir avec un rouet et le garder deux semaines et revenir après avec la laine qu’ils auront filée. Je leur montre alors le retors et après, à eux de poursuivre leur apprentissage, d’expérimenter. Certains en font leur métier.

+ Voir l’intégralité de l’interview



See more





Pourquoi avoir voulu la labellisation Artisanat d'art ?

Depuis le début, j'ai vraiment voulu revaloriser ce métier. Tout ce que je fais, tout mon travail avec les éleveurs c'est pour cela et surtout pour valoriser la laine. Dans les années 1970, il y avait encore presque 4000 brebis de pure race lourdaise et qu'aujourd'hui il en reste entre 1200 et 1400. Pour l'Auroise, les chiffres ont chuté en une année de 9000 à 6000 têtes. Ce qui me fait quand même plaisir c'est de voir des jeunes reprendre l'exploitation de leurs grands-parents.

Comment travaillez-vous ?

Je pars de la toison et je vais jusqu'à la finition. Pour les couleurs, je prépare moi-même mes teintures. J'utilise tout ce que la nature peut offrir : de l'oignon, de la carotte, des fleurs et des herbes séchées, ... Pour fixer la couleur, j'utilise de la pierre d'alun que j'achète à mon pharmacien. Comme au Moyen-Âge ! Dans tout ce que je fais, j'essaie vraiment de rester local et français. Je travaille 80% avec la laine de la Lourdaise. Je vais toujours voir les animaux : je ne prends pas la laine dont je ne connais pas les animaux. Je veux avoir de la qualité. Je représente mon nom et ma profession. Je les défends.





Ici, on vit
l'instant





Terre d'Ovalie



Définition

Rugby nom masculin
(de Rugby, nom propre)

Sport pratiqué avec un ballon ovale, opposant deux équipes de quinze (rugby à quinze) ou treize (rugby ou, parfois, jeu à treize) joueurs, chacune cherchant à marquer plus de points que l'autre en portant le ballon dans l'en-but de l'adversaire ou en le faisant passer, d'un coup de pied, au-dessus de la barre transversale entre les poteaux de but. (On disait à l'origine football rugby pour le différencier du football association.)

Source : Larousse



La passion du rugby

Lors de vos pérégrinations sur les terres du Sud-Ouest, vous verrez ici et là les blasons des **clubs de rugby** rythmer les paysages des communes que vous traverserez. Indissociables de la culture du Sud-Ouest, ils font partie de l'**ADN local**. Ici, on mange, on boit, on respire rugby ! Le pays de Comminges ne déroge pas à la règle. Pas un week-end sans un match ou une rencontre autour du rugby ! Arrêtez-vous pour vivre ces moments généreux où la **convivialité est le maître-mot**.

Il vous faudra parfois éclaircir la signification de certains **termes ou expressions cocasses** (cravate, coffre-fort, maul, cuillère, enquiller, chistera...) mais l'ambiance saura vous embarquer dans un univers sans pareil. Chaque évènement rugbyistique est l'occasion de se retrouver au stade, à la maison ou dans les cafés des villages. Les familles, les amis, les collègues... Toutes et tous soutiennent leur club. Au lieu d'équipe, il est question de famille et ne leur parlez pas de loisir car **il s'agit de passion** ! Preuve en est : où que vous soyez, il vous suffit de tendre l'oreille et vous entendez forcément parler des trois clubs du Commingeois.

Le **SSGLB XV** (Stade Saint-Gaudinois Luchonnais Boulonnais XV), l'**U.S.M.G.P.** (Union Sportive Montréjeau Gourdan-Polignan) et l'**USL** (US L'Isloise) font battre le cœur du peuple commingeois. Et cela depuis des générations car nos clubs peuvent s'enorgueillir d'être centenaires (le plus ancien a vu le jour en 1898 !). Inscrits au **patrimoine local**, ils sont des protagonistes majeurs des événements du territoire : en dehors des matches, les supporters les retrouvent lors de repas d'avant-match, de vernissages d'exposition, des commémorations, pendant les fêtes locales... **Les clubs appartiennent à la culture du pays.**



🏉 **Land of Ovalie.** Inseparable from the culture of the South West, rugby clubs are part of the local DNA. The country of Comminges is no exception to the rule. Not a weekend goes by without a match or meeting around this generous sport. Do not hesitate to stop to experience these authentic moments where conviviality is the key word. Families, friends, colleagues... Everyone supports their club. Instead of team, it's about family and don't talk to them about hobbies because it's about passion!

🏉 **Tierra del balón oval.** Indisociables de la cultura del Suroeste, los clubes de rugby forman parte del ADN local. El país de Comingés sigue esta tradición. Ningún fin de semana se queda sin partido o encuentro de este generoso deporte. No dude en detenerse para vivir estos momentos auténticos cuya palabra clave es la hospitalidad. Familias, amigos, colegas... Todos apoyan su club. En lugar de un equipo, ¡se trata de una familia y no les hable de ocio porque es una verdadera pasión!

Marquise & co

par Marie-Herron



Présentez-nous Marquise ?

Je l'ai rencontrée en Ariège, où je faisais un stage en 2014. C'était une jeune ânesse de trois ans qui attendait un petit et sortait d'une situation difficile. Quand on s'est vues pour la première fois, c'est elle qui a fait le premier pas et ça a été le coup de foudre. Elle a donné naissance à Elliot et nous sommes partis tous les trois à Villemure-sur-Tarn où je vivais à l'époque. Aujourd'hui, elle va très bien et vit heureuse avec ses 11 copines et copains. D'où Marquise & Co !

Comment avez-vous été amenée à travailler avec des ânes ?

Après un parcours professionnel dans la fonction publique territoriale, j'ai voulu concrétiser ma passion pour les équidés, les ânes en particulier. J'ai suivi des formations jusqu'à passer mon diplôme de cocher, utilisateur de chevaux attelés. La rencontre avec Marquise a fait tout le reste.





12 ânes, c'est beaucoup d'occupation ?

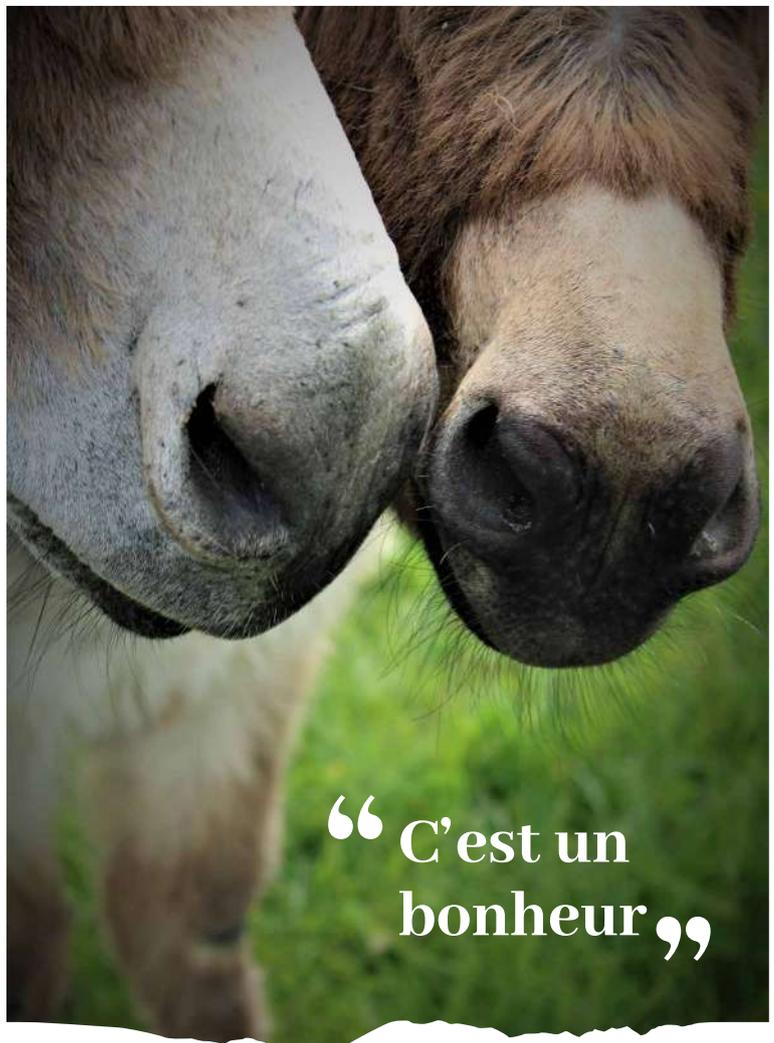
C'est un bonheur. Je mets tout en œuvre pour que les animaux soient heureux. Je sens quand ils ont un souci. Pour les soulager, quand c'est léger, je fais du chant diphonique. C'est une technique énergétique qui aide les cellules à rentrer en contact par un chant vibratoire. C'est complémentaire aux soins vétérinaires. Pour leur cadre de vie, je ne voulais pas qu'ils soient dans des box. Ils sont au pré et peuvent accéder à leur grand bâtiment quand ils le souhaitent.

Pourquoi avoir déménagé ?

La configuration du terrain n'était pas idéale pour l'activité et les projets que j'avais à l'esprit. Nous avons cherché une parcelle pendant deux ans, avec ou sans maison. Ce n'était pas la priorité, le bien-être animal est ma priorité. J'aurais pu dormir sous une tente ! Quand nous avons vu ce terrain à Anan, ça a été le gros coup de cœur. En plus, les ânes d'Anan, ça sonne bien !

Quelles sont les activités que vous proposez ?

Nous développons au fur et à mesure nos idées en gardant l'essentiel à l'esprit : que nos animaux soient heureux et que les personnes repartent en connaissant mieux les ânes. Ce sont des animaux calmes, très gentils et très câlins à partir du moment où ils ont confiance en vous. Nous proposons des ateliers d'asino-médiation, des séances câlinou, des balades à dos d'âne, des visites de la ferme et même des formations pour les personnes qui souhaitent avoir un âne. Chaque activité se déroule dans le respect de l'animal. C'est vraiment du sur-mesure et uniquement avec des petits groupes, sur la base de valeurs qu'on partage : l'écoute, l'échange et l'amour pour les animaux.



“ C'est un bonheur ”

+ Nos ateliers et formations



Au plus près de l'âne

Tout roule !

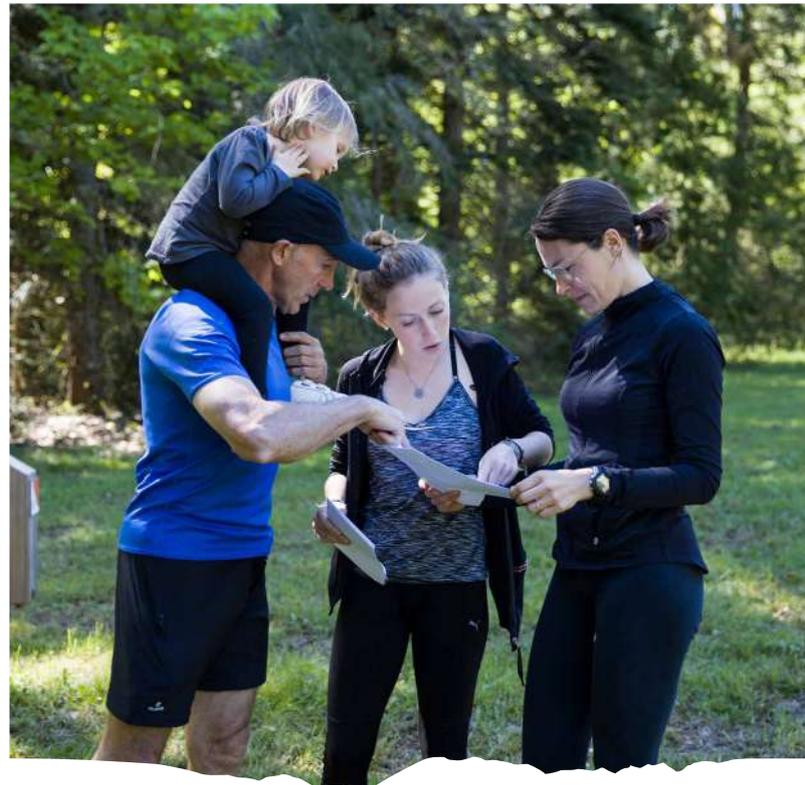


Nos randonnées

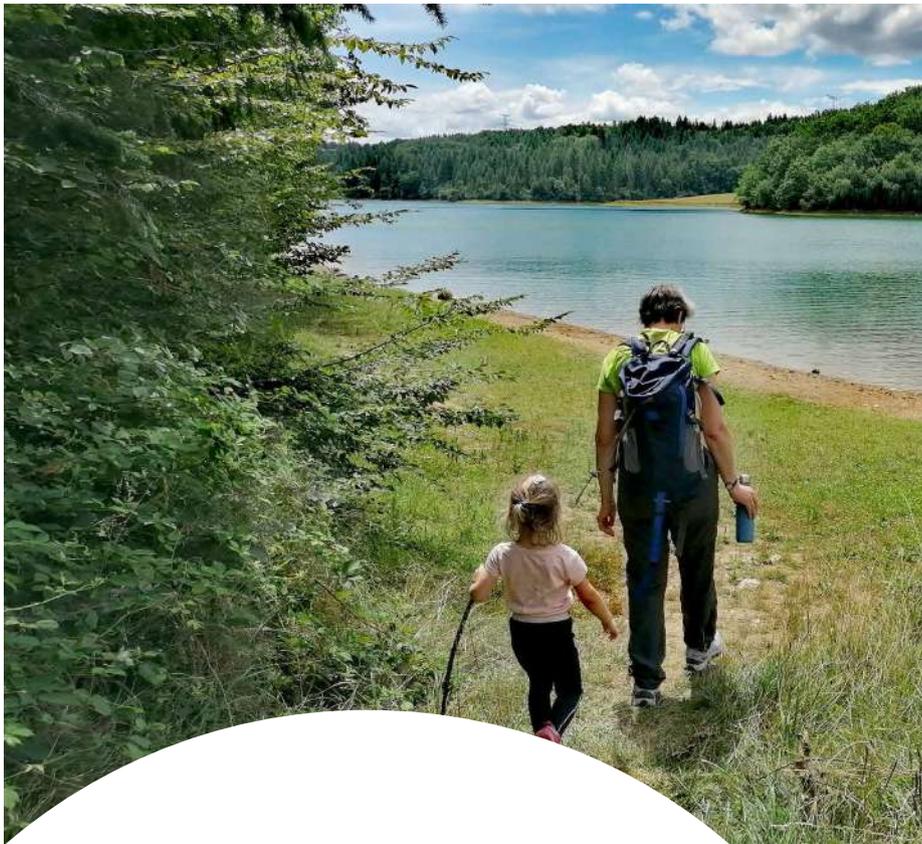
Par tous les temps, la campagne commingeoise propose des **activités variées pour tous les profils** : athlètes, sportifs en dilettante, sédentaires, jeunes, moins jeunes, petits, grands... Quand le soleil pointe ses rayons, les options sont nombreuses et choisir peut devenir un sacré défi. Pour vous aider à vous décider, vous pouvez télécharger l'**application « Rando Comminges »**. Elle vous donnera un aperçu de la vastitude des chemins que vous pouvez emprunter pour vous lancer dans une petite randonnée face aux Pyrénées. Selon votre niveau, selon vos désirs, vous trouverez forcément chaussure (de randonnée !) à votre pied. Et si vous avez des envies d'aventure, vous pourrez même envisager une **course d'orientation**. Carte en main, votre boussole intérieure en action, vous partirez à la conquête des balises que vous trouverez sur votre parcours.



Notre appli
"Rando
Comminges"



🏞️ **Adventure.** Hiking is one of the flagship activities of the Comminge countryside. With the "Rando Comminges" application, you will have an overview of the vastness of the paths that you can take to embark on a short course facing the Pyrenees. To vary the pleasures, take advantage of our other outdoor activities: cycling, horse riding and golf also allow you to enjoy our beautiful nature. And if it rains during your stay, don't worry: the structures in the territory offer a wide range of "dry" leisure activities. Go to an equestrian center, indoor climbing or cinema... The choice is yours!



Les activités en plein air

Vous préférez le **deux-roues** ? Pas de souci ! Sur les voies vertes, en mode croisière, ou sur les itinéraires VTT, en mode sportif, là aussi, vous avez le choix. Vous aurez même parfois l'agréable surprise de croiser des chevaux ou des poneys en balade avec leurs cavaliers. La région compte en effet **plusieurs centres équestres et écuries** qui proposent des stages et des sorties entre amateurs ou en famille. Pour celles et ceux qui se voient plus sur un green ou qui souhaitent exercer leur swing, le **Golf du Comminges à Montréjeau** vous accueille dans un cadre idyllique, en bordure du lac et du confluent Neste-Garonne.



Quand il pleut !

Et si la pluie s'invite pendant votre séjour, pas d'inquiétude : les structures du territoire proposent une large gamme d'activités de **loisirs « au sec »**. Pas besoin d'annuler la sortie équitation : les chevaux et les ânes seront ravis de vous accueillir sous leurs manèges ; les gouttes de pluie n'ont pas éteint votre envie de bouger ? Rendez-vous au pied d'un mur d'**escalade indoor**. Et si vous lover au fond d'un fauteuil pour vous faire une toile vous tente, consultez la programmation des **cinq cinémas** de la région. Vous trouverez forcément le film coup de cœur !

📺 **La aventura.** El senderismo forma parte de las actividades estrella de la campaña de Comings. Con la aplicación «Rando Comminges», tendrá una visión del alcance de los caminos que puede recorrer para iniciar una pequeña ruta frente a los Pirineos. Para diversificar los placeres, disfrute de nuestras actividades al aire libre: ciclismo, equitación y golf también le permiten disfrutar de nuestra bella naturaleza. Y si la lluvia se invita durante su estancia, no se preocupe: las estructuras del territorio ofrecen una amplia gama de actividades de ocio «sin mojarse». Visita del centro ecuestre, escalada indoor o cine ... ¡Tiene muchas oportunidades!





Marie, pour ceux qui ne vous connaissent pas, pouvez-vous nous présenter votre parcours ?

J'ai toujours été dans la restauration et l'hôtellerie car mes parents tenaient un établissement à Saint-Gaudens. J'ai travaillé avec eux puis j'ai repris l'affaire à 28 ans et l'ai tenue pendant 12 ans. Après, la vie m'a menée sur d'autres chemins mais j'avais toujours l'idée de revenir vers ce métier. Lors d'un salon sur Toulouse, j'ai eu un coup de foudre pour une cabane en bois et je me suis dit « c'est ça qu'il faut que je fasse ! ».

Arbrakabane

par Marie Coassin



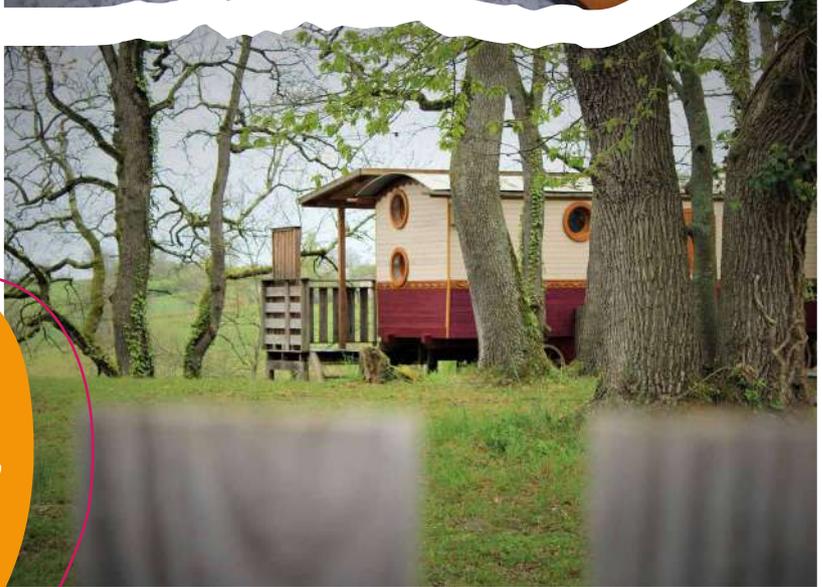
Dans quel état d'esprit s'est construit le projet d'Arbrakabane ?

Il y a une envie de partage. Partager mon amour de la nature dans un lieu où on se sent bien, sous les arbres. Mes maîtres mots sont nature, détente et balades. C'est ce qui caractérise Arbrakabane. Il y a aussi beaucoup de bienveillance. Et cet état d'esprit se retrouve dans ma cuisine, au Restaurant des Cabanes. C'est une cuisine généreuse, locale et de saison. Je me fournis en produits frais tous les mercredis à la Ferme du Matet (Martres-Tolosane) et je vais jusqu'à Goudeix pour acheter du pain fabriqué avec des farines anciennes.

“ Un coup de foudre pour la cabane ”

Une fois arrivés sur place, les vacanciers oublient tout et se déconnectent de leur quotidien ?

C'est l'essence même de notre projet. Un fois dans sa cabane ou dans sa roulotte, on déconnecte, au sens propre comme au sens figuré : ici, pas de wifi ! Au début, les plus jeunes râlent un peu mais à la fin du séjour, ils sont ravis. Certains me remercient même, les larmes aux yeux, pour tous les moments qu'ils ont passés en famille. Entre ça et les parents qui réalisent leur rêve d'enfant en dormant dans une cabane, nous sommes un peu des créateurs de jolis moments.



Et d'où vient ce nom ?

**Arbrakabane
(arbre, cabane,
un mélange
des deux)**

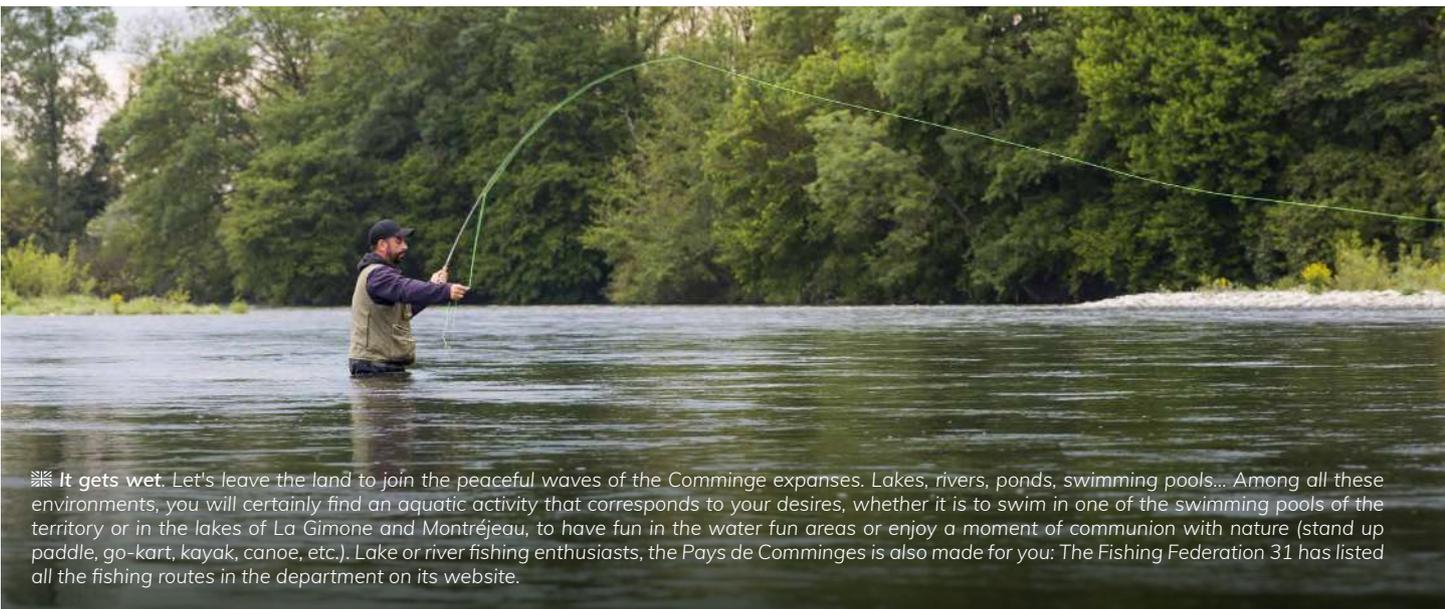


*Le chant
des oiseaux*

Vous avez ouvert en 2012. Revoyez-vous certains clients ?

Tout à fait. Certains sont venus plus de cinq fois et d'autres reviennent en amoureux. On les a connus adolescents et, une fois adultes, ils organisent leur week-end romantique chez nous. C'est assez touchant. Et quand des vacanciers partent en nous disant « on reviendra ! », c'est la plus belle des récompenses. C'est pour ça qu'on est là. Pour offrir une parenthèse enchantée, en harmonie avec la nature.

Tout baigne!



🎣 **It gets wet.** Let's leave the land to join the peaceful waves of the Comminge expanses. Lakes, rivers, ponds, swimming pools... Among all these environments, you will certainly find an aquatic activity that corresponds to your desires, whether it is to swim in one of the swimming pools of the territory or in the lakes of La Gimone and Montréjeau, to have fun in the water fun areas or enjoy a moment of communion with nature (stand up paddle, go-kart, kayak, canoe, etc.). Lake or river fishing enthusiasts, the Pays de Comminges is also made for you: The Fishing Federation 31 has listed all the fishing routes in the department on its website.

Plouf!

Par sa majestueuse présence, la chaîne des Pyrénées pourrait nous faire oublier que le Pays de Comminges est aussi **un pays d'eau, dense et riche**. Il suffit d'une vue aérienne pour réaliser que les terres de la région sont parcourues de part et d'autre par un réseau aux multiples visages. **Lacs, rivières, étangs et autres ruisseaux** habitent les paysages et feront votre bonheur si vous avez le « pied aquatique ». Evidemment, tout dépend de ce qu'on entend par « pied aquatique » ... Si c'est pour jouer les sirènes ou les dauphins, nous vous invitons à opter pour **l'une des piscines du territoire** ou pour les **lacs de La Gimone et de Montréjeau**. Vous y trouverez des **plages aménagées** (pour lézarder au soleil), des **espaces aqualudiques comme l'aquaparc** (pour faire des concours de glissade et d'acrobatie) et des sentiers de promenade (pour revenir un peu sur terre). Et cerise sur le gâteau, les deux sites sont gérés dans une démarche respectueuse de l'environnement : le **lac de la Gimone** fait partie d'une **zone Natura 2000** et la **plage du lac de Montréjeau** est la seule plage **labellisée Pavillon Bleu** en Haute-Garonne depuis plusieurs années !



Les cours d'eau

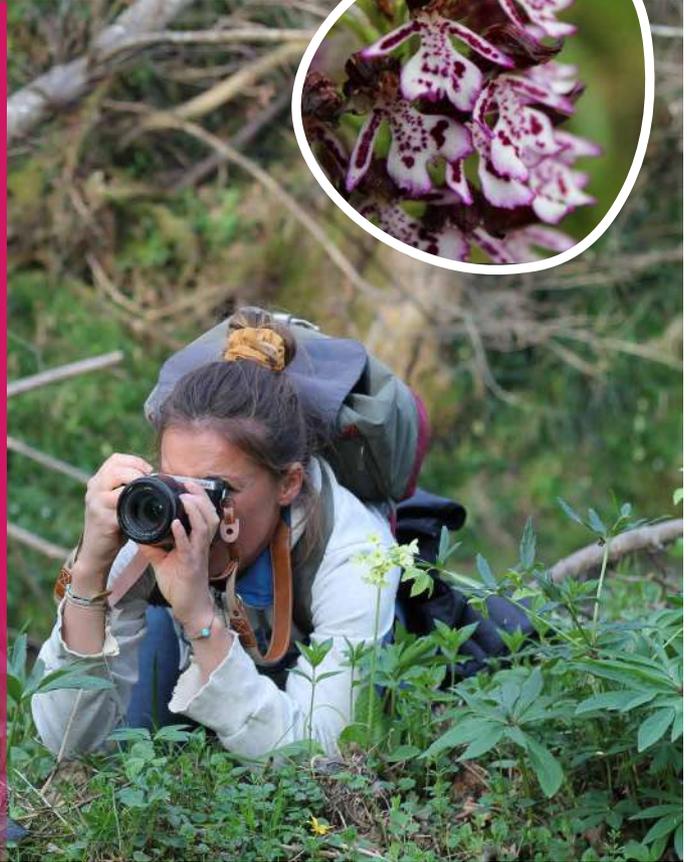
Pour jouer les aventuriers et quitter la rive, vous avez le choix entre plusieurs embarcations : le **stand up paddle** pour miser sur votre sens de l'équilibre, le **kart à pédales** pour se lancer dans une course effrénée et le **kayak** pour filer au-dessus de l'eau. Ces activités ludiques vous donneront certainement envie de voguer encore plus loin et d'aller découvrir les cours d'eau qui sillonnent nos terres. Du petit ruisseau jusqu'à la Garonne, ils se découvrent en **canoé** pour jouer avec les courants ou à pied pour ceux qui souhaitent taquiner le poisson. Que ce soit pour se frotter aux carnassiers des lacs ou pour une pratique plus douce avec un **parcours « no kill »** ou « **sans panier** » en rivière, les possibilités sont nombreuses. La **Fédération de pêche 31** a recensé sur son site tous les parcours de pêche du département, en **1^{ère} et 2^e catégorie**. Et si vous êtes suffisamment aguerri, nous vous conseillons une aventure particulière : **une session nocturne pour la pêche à la carpe**. Sensations garanties !

 **Al agua.** Dejemos la tierra para alcanzar las apaciguadas aguas de las extensiones de Cominge. Lagos, ríos, estanques, piscinas ... Entre todo esto, seguro que encontrará una actividad acuática que corresponde a lo que quiere, para nadar en una piscina del territorio o en los lagos de La Gimone y de Montréjeau, disfrutar en los centros acuáticos o pasar un momento en armonía con la naturaleza (stand up paddle, kart con pedales, kayak, canoa...). Si es aficionado a la pesca en lagos o ríos, el País de Cominges también está hecho para usted: La Federación de Pesca 31 ha censado en su página web todos los recorridos de pesca del departamento.

Passion nature

La Côte de Biel et Montoussé

Ce site Natura 2000 de 98 ha au nord de Boulogne-sur-Gesse surplombe le lac de la Gimone. Ce coteau sec au paysage de bocage, constitué de prairies et de pelouses abrite un précieux trésor : des orchidées. Le site en abrite une trentaine d'espèces. On y retrouve également des insectes attirés par le vieux bois (Grand-Capricorne et Lucane cerf-volant), des papillons (Azuré du serpolet et Damier de la Succise) et des libellules près des mares (l'Agrion délicat). Si l'humain intervient sur cette zone, c'est essentiellement avec l'élevage bovin. Les parcelles sont pâturées pour la plupart et fauchées pour d'autres. Ce qui permet le maintien de milieux herbeux ouverts. Pour découvrir ce coteau, un chemin de randonnée existe depuis Boulogne-sur-Gesse. Une boucle d'environ 1h30 de marche permet au printemps d'observer un grand nombre d'orchidées et de profiter d'un beau point de vue sur le Boulonnais.



La vallée de la Garonne

L'ensemble de la Garonne est inscrit au réseau Natura 2000. Plusieurs sites classés jalonnent sa vallée. Parmi eux, le site « Garonne, Ariège, Hers, Salat Pique et Neste » qui englobe 130 communes d'Occitanie dont Saint-Gaudens. Pour en apprendre davantage sur la Garonne, ses écosystèmes et son histoire, rendez-vous à la La Maison de la Garonne à Miramont-de-Comminges, lieu de mémoire du patrimoine et de sensibilisation au milieu naturel.



Chant des oiseaux



For a stay under the sign of Green tourism, the Pays de Comminges is made for you! With its green resorts (Boulogne Aurignac, Isle en Dodon and Montréjeau) and the only Blue Flag labeled beach in Haute-Garonne (Montréjeau lake), the territory is committed to preserving the environment. The sites of the "Côtes de Biel et Montoussé", the "Tourbière de Cuguron" and the "Vallée de la Garonne" protected by the Natura 2000 system and the forest massif of Cardeilhac also bear witness to this. Covering an area of 1,000 ha, it is home to an arboretum that offers more than a hundred species of trees from around the world to discover.



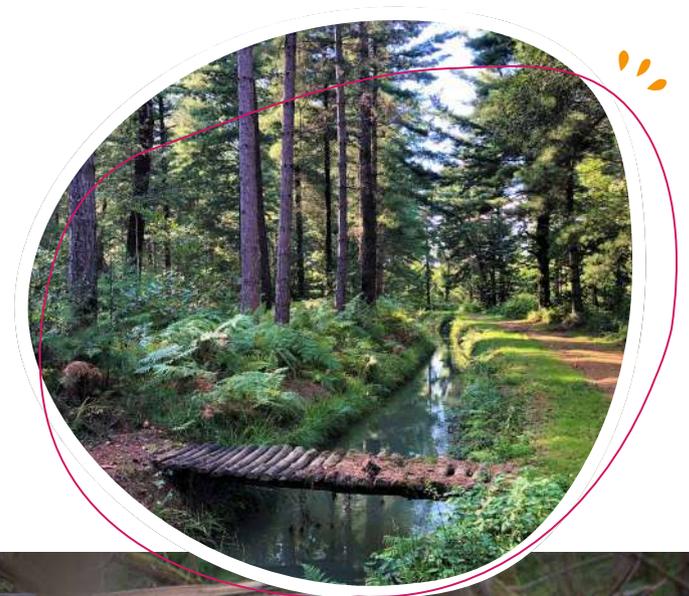
La tourbière de Cuguron

Située dans la **vallée du Lavet de Derrière**, au nord de Montréjeau, cette tourbière est une tourbière acide constituée de sphaignes. Ces mousses super-héroïnes acidifient l'eau qui les traverse et peuvent s'en gorger, décuplant ainsi leur volume. Ce qui leur confère un super pouvoir : retenir le précieux élément et le restituer peu à peu. Elles contribuent ainsi à la régulation de l'eau et à éviter les inondations. Autre atout : elles ne se décomposent pas. Elles conservent ainsi toute la matière organique non décomposée et représentent un formidable **puit de carbone**. Enfin, comme elles conservent les pollens qui tombent sur la tourbière, leur analyse a permis de retracer l'histoire des paysages autour de la tourbière et de dater son origine. D'après ces études, la base de **la tourbière daterait de -5.000 à -3.500 ans ! Un chemin de randonnée** permet d'avoir un **beau point de vue** sur la tourbière, sans la piétiner. Celle-ci est clôturée car elle est pâturée par des chevaux, qui maintiennent le milieu ouvert.

L'arboretum de Cardeilhac

Créé en 1913 par les Eaux et Forêts, cet arboretum est **l'un des premiers créés dans la région**. Avec ses **13 ha**, ce véritable **jardin à la française** offre plus d'une centaine d'espèces d'arbres du monde entier à découvrir. Lieu d'agrément et de découvertes, sa vocation est initialement scientifique. Ressource vivante sur le chêne, il abrite notamment des chênes rouges, des cyprès de Lawson ou l'atypique cyprès chauve et ses racines impressionnantes. Après avoir parcouru ses allées, nous vous conseillons de vous arrêter à la **maison de l'Arboretum**. Lieu d'accueil et d'information qui organise régulièrement des animations nature et culturelles qui s'adressent à tous, petits et grands.

Craquements de pas dans les bois



Le saviez-vous ?

Les villages de Boulogne-sur-Gesse, Aurignac, l'Isle-en-Dodon et Montréjeau sont **labellisés Stations vertes**. Les quatre communes se sont engagées en faveur d'un tourisme nature, authentique, humain et respectueux de l'environnement.

Le **pavillon bleu** flotte sur la plage du **lac de Montréjeau**, la seule plage **labellisée Pavillon bleu** en Haute-Garonne depuis de nombreuses années !



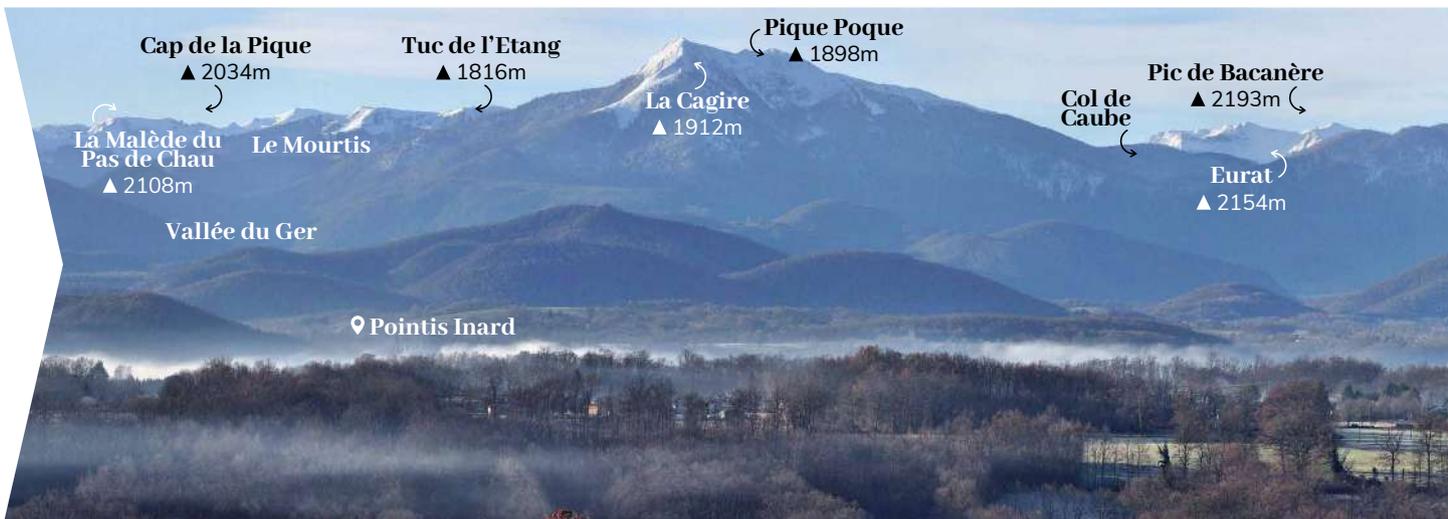
Ruisseau de l'eau

Para una estancia con un turismo respetuoso del medio ambiente, ¡ el País de Comminges está hecho para Usted! Con Estaciones verdes (Boulogne Aurignac, l'Isle en Dodon y Montréjeau) y la única playa certificada con Bandera azul de la Alta Garona (lago de Montréjeau), el territorio se compromete en favor de la preservación del medio ambiente. También lo demuestran las zonas de «Côtes de Biell et Montoussé», de la «Tourbière de Cuguron» y del «valle del Garona» protegidos por el dispositivo Natura 2000 y el macizo forestal de Cardeilhac. De una superficie de 1.000 ha, aloja un arboreto que ofrece para su descubrimiento más de un centenar de especies del mundo entero.

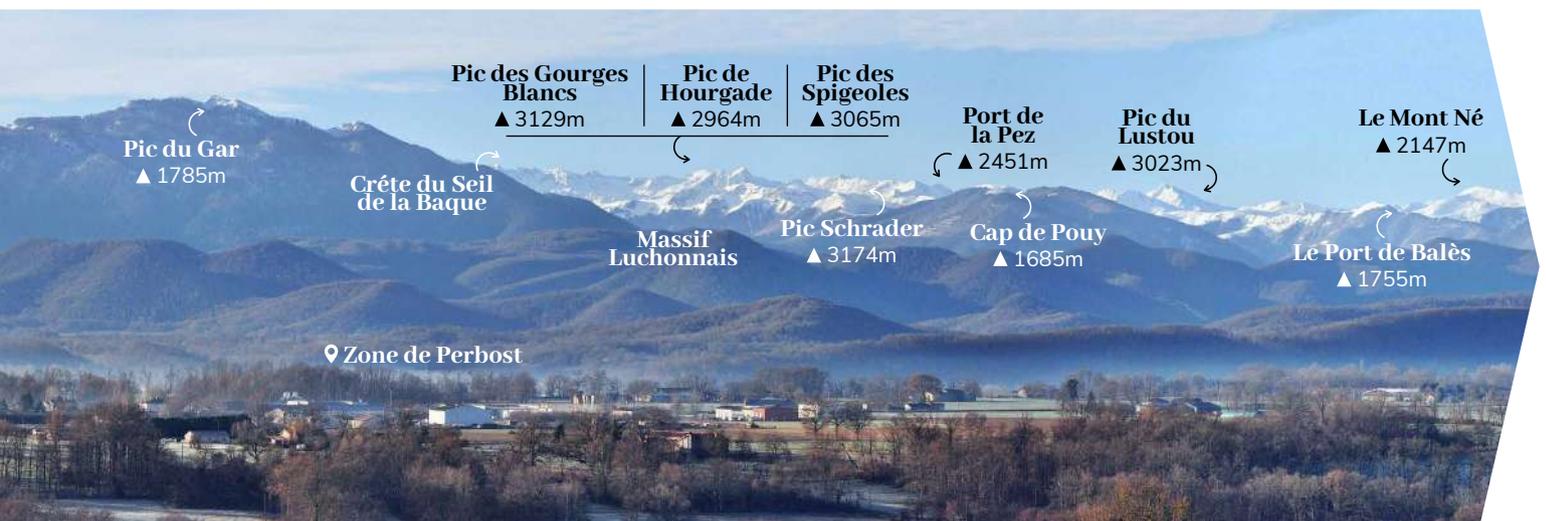
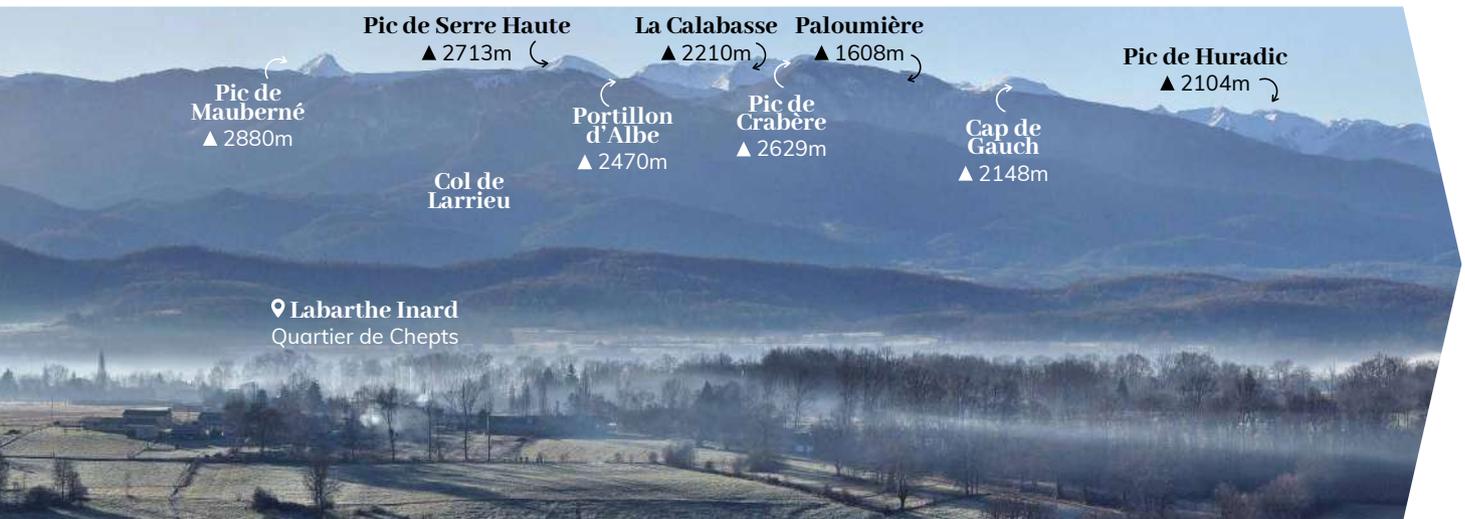




Passion



Pyrénées





Gardien de la langue occitane

par Mathieu Fauré

Pouvez-vous nous raconter votre histoire avec l'occitan ?

C'est une histoire qui a débuté quand j'étais tout petit. Des conversations en occitan pendant les repas familiaux ; des jeux où on s'amusait à répéter ce que disaient les grands sans savoir ce que ça voulait dire ; un environnement familial où la notion de clan était très forte. Tout ça est imprégné en moi et avec l'apprentissage de l'occitan au collège puis au lycée, ça a été une évidence : je devais faire vivre cette langue, cette culture. Aujourd'hui, j'ai la chance d'en faire mon métier et en plus chez moi, « a casa ».

Un dicton, une citation de la culture occitane que vous aimeriez partager ?

« On est du pays de ceux qui nous ont aimés » du chanteur Joan de Nadau car tous nos voyages nous ramènent à nos origines, à notre maison. Et « Toute langue peut faire merveille » du poète Pierre Goudouli car parler une langue, c'est s'ouvrir au monde, ce n'est pas du repli. Toutes les langues ont beaucoup de liens entre elles.





Le diction
en occitan



C'est donc plus qu'un métier, c'est un engagement ?

Oui, la passion est devenue engagement pour un patrimoine immatériel qui fait notre identité. Aujourd'hui, l'occitan est revenu à l'école après une période pendant laquelle il était interdit de le parler. En plus de cet apprentissage académique, il faut aller plus loin et mettre fin à ce traumatisme que nos anciens ont connu. Ma grand-mère, qui était alsacienne, a dû quitter sa région à cause de la guerre. A la fin de sa vie, elle m'a dit qu'il ne fallait jamais oublier sa langue maternelle. C'est ce que je m'efforce de faire grâce aux anciens et pour les « gaffets ».

Et comment se concrétise cet engagement ?

J'ai commencé en allant à la rencontre des anciens dans la Vallée du Larboust. J'ai collecté leurs souvenirs, leurs connaissances en gascon, l'un des dialectes de l'occitan. Aujourd'hui, je poursuis ce « collectage » et j'agis au sein de l'association Eth Ostau Comengès. On va dans les écoles, on crée des films, des expositions. Et ce n'est pas qu'une histoire de mots, ce sont aussi des gestes élémentaires comme ceux envers l'environnement, l'écologie : la connaissance des plantes, la gestion de l'espace, c'est un savoir qu'on avait de façon empirique.

Si vous deviez définir le Gascon, que diriez-vous ?

Le Gascon est à l'image de sa langue : sans détour, percutant. C'est une caractéristique que nous partageons avec les Basques avec qui nous avons les mêmes origines. Avant, ici, on parlait basque. Et le mélange du basque avec le latin a donné l'occitan. L'Occitanie culturelle est beaucoup plus grande que l'Occitanie administrative. Elle va des Alpes aux Pyrénées, en passant par l'Italie et l'Espagne. C'est une identité qui va au-delà du Comminges. Et partout en Occitanie, vous retrouvez cet état d'esprit direct.



“ C'est une belle langue, il faut la faire vivre ”





Ici, on se
régale

L'Auberge Champêtre

par Olivier Dougnac

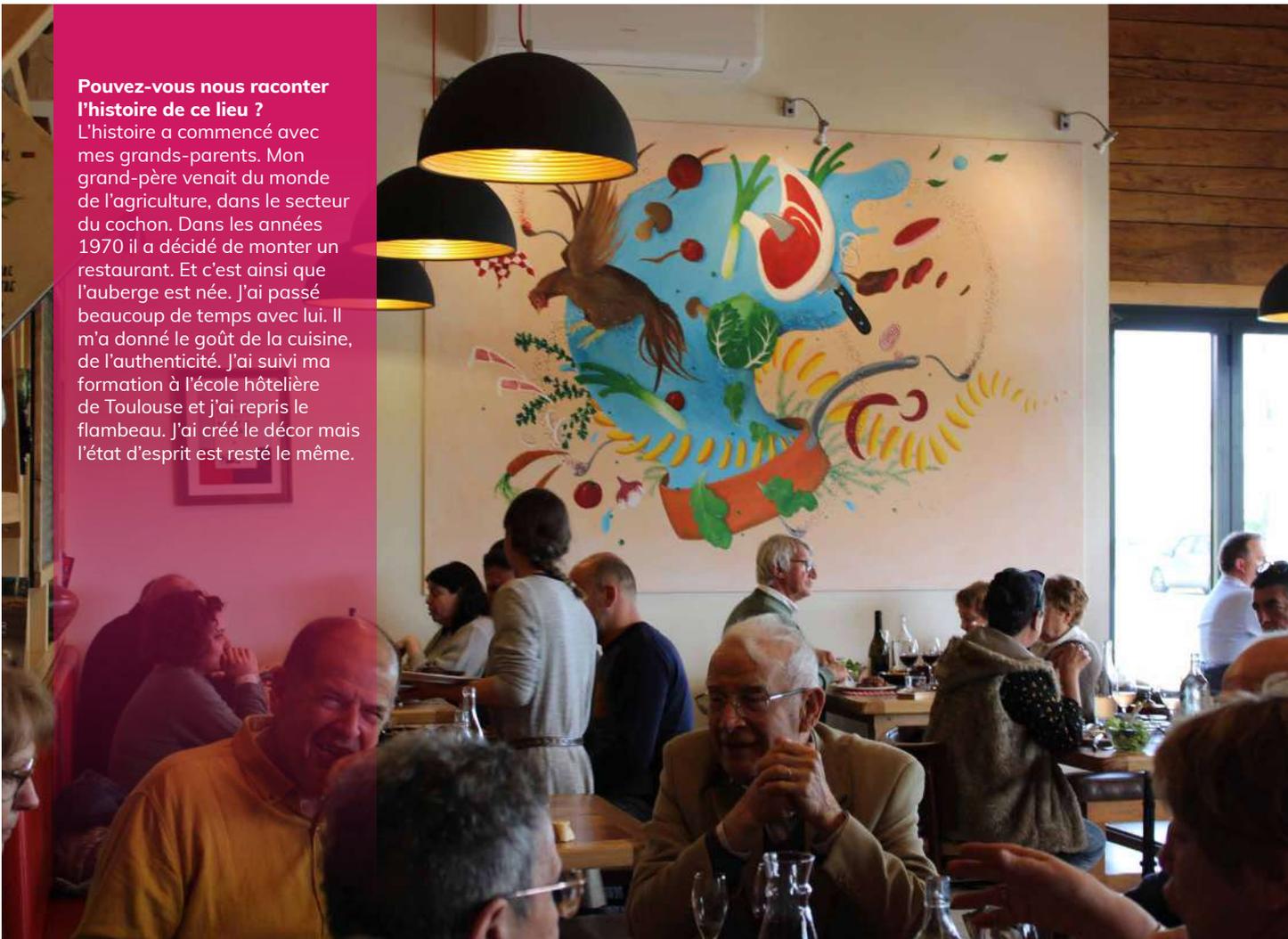
Vous travaillez essentiellement avec des produits locaux. Vous arrivez à tout maîtriser ?

On a la chance d'être au milieu de tout, dans un pays d'élevage, de culture avec de plus en plus de jeunes qui s'installent notamment dans le maraîchage. Ce n'est pas simple mais ce n'est pas compliqué non plus. Il y a plus de possibilités qu'il y a dix ans. Ça se développe de plus en plus. Valoriser les circuits-courts fait aussi partie de notre identité.



Pouvez-vous nous raconter l'histoire de ce lieu ?

L'histoire a commencé avec mes grands-parents. Mon grand-père venait du monde de l'agriculture, dans le secteur du cochon. Dans les années 1970 il a décidé de monter un restaurant. Et c'est ainsi que l'auberge est née. J'ai passé beaucoup de temps avec lui. Il m'a donné le goût de la cuisine, de l'authenticité. J'ai suivi ma formation à l'école hôtelière de Toulouse et j'ai repris le flambeau. J'ai créé le décor mais l'état d'esprit est resté le même.



Quelles sont vos spécialités ?

La soupe au chou. C'est l'emblème historique. C'est une soupe du pays, que mon arrière-grand-mère faisait. On la propose été comme hiver en mise en bouche. Notre autre spécialité phare c'est la grillade au feu de bois avec les viandes des éleveurs du coin. Et, évidemment, nous avons le fromage de chèvre, lui aussi de la région.



“ L’emblème historique ”

Quel est l'ADN de L'Auberge Champêtre ?

Notre ADN est construit autour de la convivialité, des produits du terroir, de la famille et de la bonne humeur. Nos clients qui viennent de la région, de Toulouse ou de plus loin, arrivent chez nous pour ces valeurs-là. Nous avons toujours été une entreprise familiale. Hier, je travaillais avec mes grands-parents. Aujourd'hui, je travaille avec mon épouse et l'identité du lieu n'a pas changé.



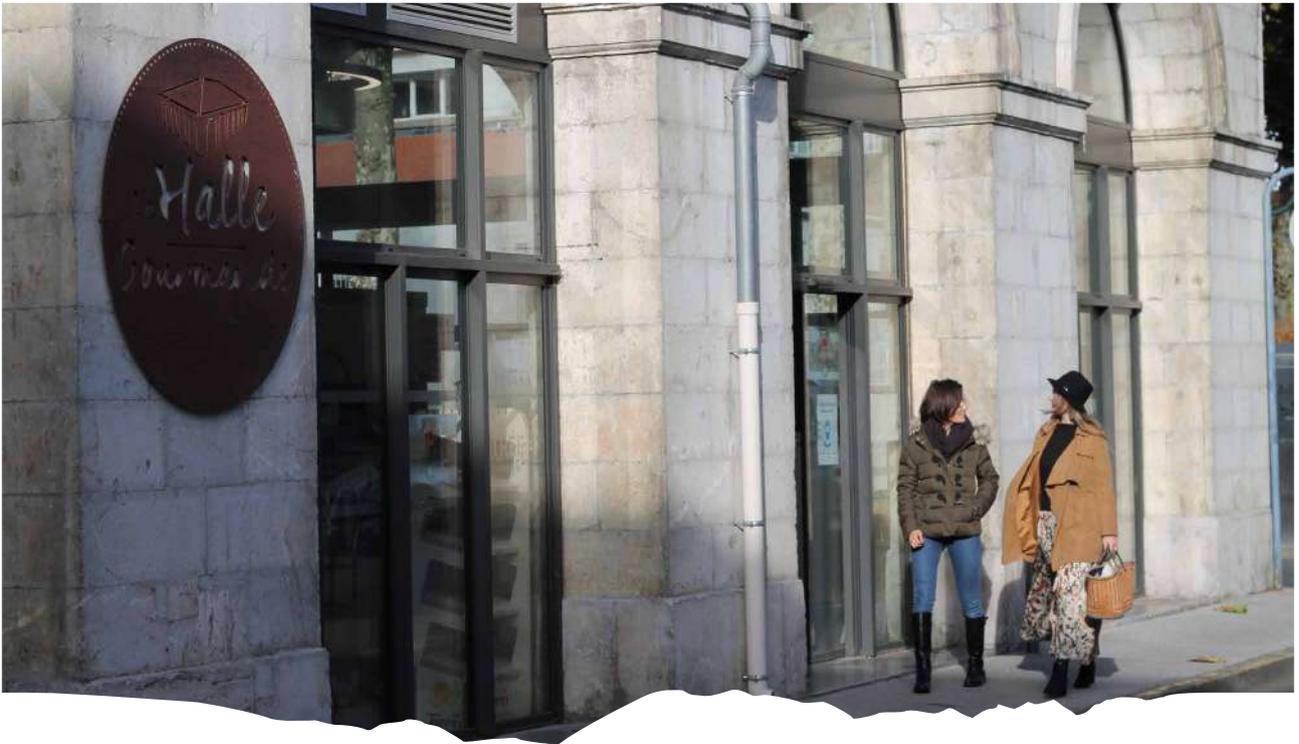
↖
Ga grille !

Quel est votre plus beau souvenir ici ?

J'ai plusieurs bons souvenirs. La majorité sont les moments de partage avec mes grands-parents, notamment avec mon grand-père avec qui j'étais très complice. Je lui ai apporté un peu et il m'a apporté beaucoup. Poursuivre cette aventure familiale c'est faire perdurer un nom, une enseigne, une cuisine traditionnelle. C'est aussi promouvoir les produits locaux du Comminges, des Pyrénées, du Gers et la culture d'ici : la générosité, le partage et la convivialité.



Halle Gourmande



Haut lieu de la gourmandise

Des produits frais et de saison. Voici ce que vous allez trouver sous la Halle Gourmande de Saint-Gaudens. Mais pas seulement. Au fil de vos achats, vous allez **rencontrer des commerçants et des producteurs locaux passionnés** par leur métier et par leurs produits. Du porc noir de Bigorre au pain traditionnel, en passant par le Bethmale (fromage de vache), le Napoléon Commingeois (fromage de brebis fabriqué à Montréjeau) ou encore les confiseries au chocolat et les fruits et légumes, les artisans de la Halle Gourmande vous invitent dans **leur carrousel de saveurs et de parfums**. Après avoir parcouru ses allées, prenez le temps de vous poser et d'admirer son **architecture remarquable : cette bâtisse de pierres calcaires est emblématique de la ville** depuis sa construction en 1843. C'est ébahi que l'on découvre son imposante charpente surmontée de cinq gigantesques colonnes doriques. Sous cette charpente, la douce musique des brouhas des conversations anime le lieu. **Véritable rendez-vous des habitants de la région du mardi au dimanche**, ce marché couvert est un point de rencontre où on aime se retrouver entre amis pour grignoter et boire autour d'une table, au milieu des chalands et de leurs étals gourmands. **En été, le lieu prend des airs festifs et culturels avec des concerts** qui viennent rythmer ses dimanches.



ZOOM

Rondes de saveurs et de couleurs

Démonstrations à ciel ouvert des talents de nos producteurs et de nos artisans, **les sept marchés du Pays de Comminges** ouvrent les appétits, écarquillent les yeux, titillent l'odorat. **Véritables spectacles de rue**, ils sont d'authentiques temples de la gourmandise. **Boulangers, bouchers, primeurs, fromagers, fleuristes...** vous offrent leur plus bel accent chantant pour vous présenter leurs produits. Quel que soit le jour de la semaine, **sauf le mardi**, il y a toujours un marché pour vous aider à remplir votre panier de **produits locaux de saison**.

🍷 **Gourmet hall.** Fresh and seasonal products. Here is what you will find under the Gourmet Hall of Saint-Gaudens. But not only. As you shop, you will meet local merchants and producers who are passionate about their trade and their products. From Bigorre black pork to traditional bread, including Bethmale (cow's cheese), Napoleon (sheep's cheese made in Montréjeau) or even chocolate confectionery and fruit and vegetables, the artisans of the Gourmet Hall invite you in their carousel of flavors and fragrances.

🍷 **Mercado gourmet.** Productos frescos y de temporada. Esto es lo que va a encontrar en el mercado gourmet o espacio de restauración de Saint-Gaudens. Pero no solo esto. Durante sus compras, va a conocer a comerciantes, productores locales apasionados por su profesión y sus productos. Desde el cerdo negro de Bigorre con pan tradicional, pasando por el Bethmale (queso de leche de vaca), el Napoleón (queso de leche de oveja elaborado en Montréjeau) o también dulces con chocolate, fruta y verdura, los artesanos de la Halle gourmande le invitan por su carrusel de sabores y aromas

Les Fromagers du Mont-Royal

par Antoine Bouchait

Diriez-vous que Les Fromagers du Mont Royal c'est une histoire de famille ?

C'est l'histoire d'une grande famille ! Je suis la quatrième génération. Mon arrière-grand-mère était épicière. Mes grands-parents se sont dirigés vers le métier de fromagers et mon père a vraiment mis sa patte en créant ses propres fromages. Cet esprit de famille se retrouve dans les partenariats que nous avons construits avec les éleveurs d'ici. On avance ensemble.

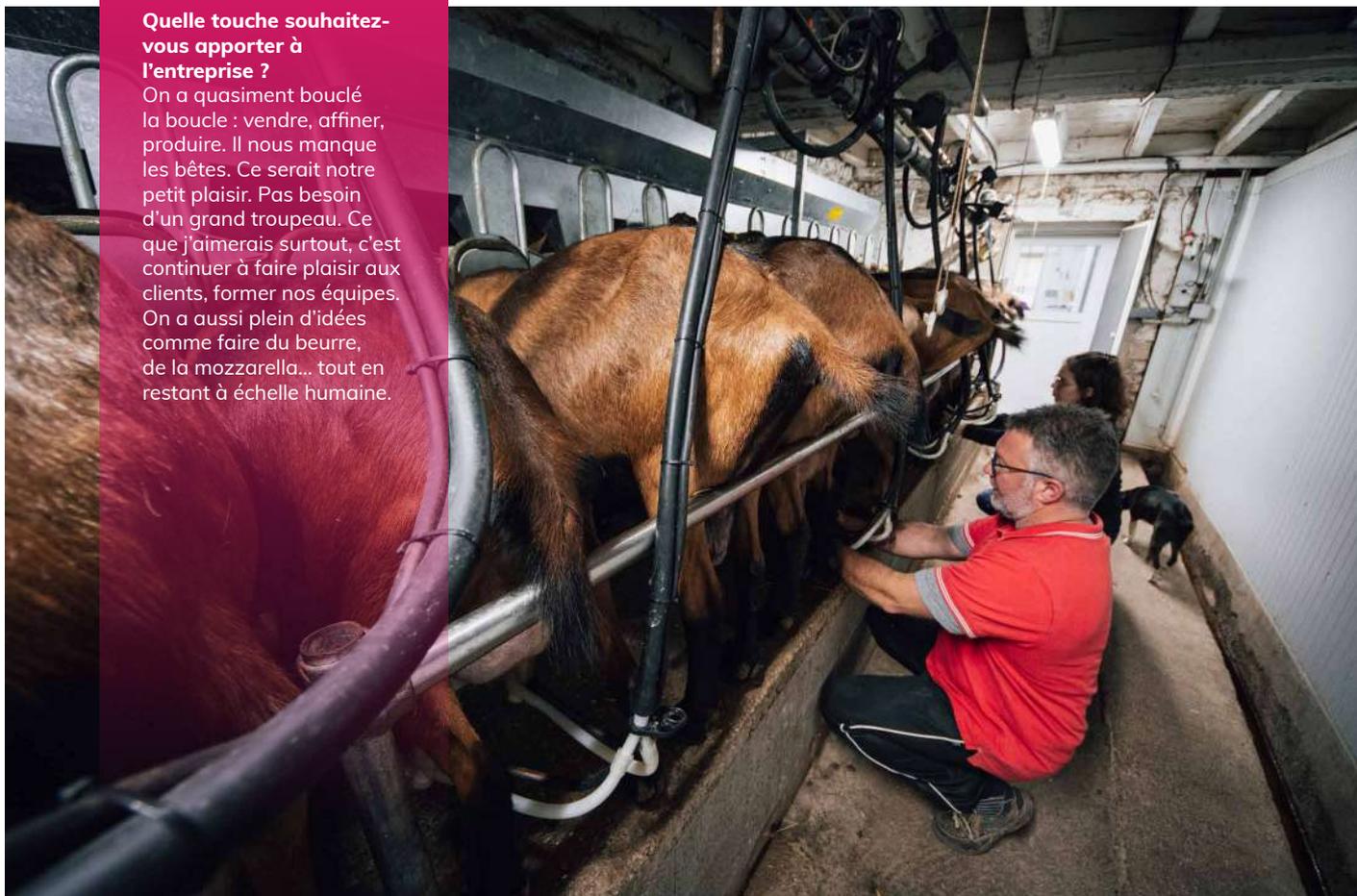
+ d'anecdotes



See more

Quelle touche souhaitez-vous apporter à l'entreprise ?

On a quasiment bouclé la boucle : vendre, affiner, produire. Il nous manque les bêtes. Ce serait notre petit plaisir. Pas besoin d'un grand troupeau. Ce que j'aimerais surtout, c'est continuer à faire plaisir aux clients, former nos équipes. On a aussi plein d'idées comme faire du beurre, de la mozzarella... tout en restant à échelle humaine.



“ Mon père, Dominique, est Meilleur Ouvrier de France depuis 2011 ”

Terre de saveurs



Viandes, charcuterie et volailles

Elles évoluent partout autour de nous. À flanc de montagne, dans les prés, dans nos fermes et nos cours d'eau. Et parmi elles, il y en a des stars : les **oies et canards** à qui l'on doit de savoureux **confits et autres fritons** ; le **porc noir gascon** dont la **charcuterie** porte tous les arômes de la montagne ; les **brebis, les vaches et chèvres** qui nous procurent de **délicieux fromages** et des **viandes goûteuses**. Tous ces mets se transforment dans nos cuisines d'où peuvent sortir un **alicuit** (ragoût typique de la région), une **poule farcie** de Saint-Gaudens ou encore l'intrigante **escargouillade** d'Escanecrabe, un plat convivial fait de petits escargots que l'on sort de leur coquille avec une épine d'acacia, dans la plus pure tradition. Le tout, évidemment, accompagné par un **pain artisanal** dont les farines sont issues des semences anciennes de la **ferme de Bihouent moulues au Moulin Teul**, tous deux à Péguilhan.



Produits laitiers

Qui dit Pyrénées, dit montagne. Qui dit montagne, dit **élevages et produits laitiers**. Qu'il soient de **vache, de chèvre ou de brebis**, les différents laits ont grandi avec les parfums des pâturages d'ici. De cette matière précieuse sont nés de succulentes **glaces**, des **yaourts onctueux**, des **crèmes veloutées** sans oublier les fameux **fromages des Pyrénées**. Difficile de les nommer tous. Il vous suffira de flâner sur les marchés de nos villages, d'écouter les producteurs vous conter la passion de leur métier et de vous laisser porter par le doux fumet des fromages pour céder à la plus belle des tentations : la dégustation.





Côté sucré

Impossible de terminer un bon repas sans une douce saveur sucrée. Encore une fois, le choix est généreux (on est comme ça ici !). Nos nombreux artisans chocolatiers et nos apiculteurs vous proposent leurs produits pour des pauses sucrées tout au long de la journée. Pour le dessert, place aux spécialités locales avec la croustade aux pommes, la tourte des Pyrénées aux myrtilles, le gâteau à la broche et le millasson. À l'Épiphanie, cédez à l'appel des galettes du Petit Moulin (couronne briochée et frangipane), sacrées meilleures galettes de Haute-Garonne en 2022.



Fruits et légumes

La nature généreuse du terroir offre les conditions idéales pour des cultures variées. En plus du maraîchage classique, des plantes aromatiques et médicinales et des productions de fruits (pommes, poires, cerises, pêches, fruits rouges, ...), partez à la découverte des variétés typiques de la région à partir desquelles des spécialités ont été conçues. C'est ainsi que vous pourrez déguster la soupe à la sarrous, cet épinard sauvage des montagnes si particulier qui pousse près des cabanes de bergers ou encore les nombreuses confitures des Pyrénées, de véritables concentrés de saveurs sucrées et parfumées !



Boissons

Inspirés et passionnés, les producteurs de la région ont su créer des boissons pour chaque moment de la journée : le matin, profitez des bienfaits du jus de bouleau, d'ortie ou de sureau ; le midi, savourez la bière* locale issue de la brasserie Aurignac Ale ; au retour de votre balade de l'après-midi, désaltérez-vous avec le jus des pommes de nos vergers ; pour clore la journée, en famille ou entre amis, retrouvez-vous autour d'un vin de Fronton ou du vin labellisé AB du Domaine de Cardeilhac*, le seul vin produit en Comminges.

*A consommer avec modération

🍷 **Land of flavors.** The richness of the terroir is also expressed at the table. Local farms offer tasty meats and authentic charcuterie. Milk with the flavors of Pyrenean pastures makes it possible to create creamy dairy products and cheeses. For dessert, make way for local specialties with apple crisp, Pyrenees blueberry pie, spit cake and millasson. All accompanied by a local drink (beer from the Aurignac Ale brewery, a Fronton wine or AB labeled wine from the Domaine de Cardeilhac, apple juice from our orchards, etc.).

🍷 **Tierra de sabores.** La riqueza del territorio también se comunica en la mesa. Las ganaderías locales ofrecen sabrosas carnes y charcutería auténtica. La leche con aromas de los pastos pirenaicos permite crear productos lácteos y quesos cremosos. Para el postre, pase a las especialidades locales con la croustade de manzanas, la tourte de los Pirineos con arándanos, el pastel a la brocha y el millasson. Todo ello acompañado con una bebida local (la cerveza de la cervecera Aurignac Ale, un vino de Fronton o vino con certificación AB del Domaine de Cardeilhac, el zumo de manzanas de nuestros campos...).

La Gasconne des Pyrénées



Quelques chiffres

Aujourd'hui, on compte environ **25.000 Gasconnes des Pyrénées** en France, dont **plus de 80%** sur les quatre départements pyrénéens. La Gasconne des Pyrénées permet de faire vivre plus de **1.000 familles** à travers le pays. Une femelle adulte pèse entre 650 et 750 kg et un mâle entre 900kg et 1.150kg.

🍷 **La Gasconne des Pyrénées.** You have certainly seen it during your car journeys in the hilly landscapes of the Comminges region or while hiking in the Pyrenean summer pastures. With her silver coat and her doe eyes, she is one of the remarkable characters of our pastures and our mountains: she is the Gascon cattle breed from the Pyrenees, one of the symbol of our land! Emblem of our landscapes, it also characterizes the Pyrenean gastronomy. Farmers and butchers have been able to join forces to highlight and make known an exceptional meat marketed for 25 years under a Red Label.

Un sacré personnage !

Vous l'avez certainement aperçue lors de vos trajets en voiture dans les **paysages vallonnés** du territoire commingeois ou en **randonnée sur les estives pyrénéennes**. Avec sa robe argentée et ses yeux de biche, elle fait partie des personnages remarquables de nos pâturages et de nos montagnes : c'est la race bovine Gasconne des Pyrénées, **l'une des pépites de notre terroir** ! Cette **race exceptionnelle** a développé au fil du temps de solides qualités d'adaptation à la rigueur du territoire pyrénéen : des membres solides bien ancrés sur des sabots noirs, des muqueuses noires idéales pour lutter contre les parasites, une poitrine profonde optimale pour valoriser l'herbe et le foin et une robe claire parfaite pour lutter contre les chaleurs extrêmes. Cette vache rustique possède tous les atouts pour **affronter les sentiers pyrénéens** lors des transhumances en fin de printemps et profiter des hauts pâturages (estives) pendant l'été. Une vraie battante, doublée d'une grande jardinière ! Elle façonne le territoire pyrénéen et **contribue au maintien des pâturages** dans les montagnes apportant ainsi de nombreux services à la biodiversité végétale et animale. Ce qui lui confère un caractère quasi sacré : si les élevages disparaissent, les paysages se ferment, reculent et se meurent. Emblème de nos paysages, elle caractérise également la gastronomie pyrénéenne. Eleveurs et bouchers ont su s'associer pour mettre en valeur et faire connaître une viande d'exception commercialisée depuis 25 ans dans le cadre d'un **Label rouge**. Deux mots pour qualifier le « Gascon des Pyrénées » : soin et patience. En effet, l'éleveur s'occupe de ses vrais bœufs traditionnels (mâles castrés) plus de 3 ans, sur un territoire qui l'accueille plusieurs fois, pendant de long mois, au pâturage ou en estive. Enfin, le boucher fait mûrir cette viande pour la rendre **savoureuse et tendre**. Chez nos artisans bouchers et nos restaurateurs, demandez la viande de la Gasconne des Pyrénées ! Vous profiterez pleinement du plaisir d'un produit soigné et vous participerez à la **préservation du patrimoine local**.



+ gasconne.com



Le saviez-vous ?

Le veau gascon des Pyrénées naît avec une robe fauve. Il **mue vers l'âge de 6 mois** pour prendre progressivement sa **robe définitive argentée**. C'est une spécificité héritée du passé pour s'adapter à la vie en plein air et se défendre contre les prédateurs : les veaux bien plus vulnérables que les adultes, se fondent ainsi mieux avec la végétation lorsqu'ils sont couchés dans l'herbe haute et restent **à l'abri des regards indiscrets...**



La Gasconne des Pyrénées. La habré observado en sus trayectos en coche por los paisajes ondulados del territorio de Comminges o haciendo senderismo por los pastos pirenaicos de verano. Piel plateada y ojos de cierva, forma parte de nuestros personajes notables de nuestros pastos y montañas: es la raza bovina Gascona de los Pirineos, juna de las joyas de nuestro territorio! Emblema de nuestros paisajes, también caracteriza la gastronomía pirenaica. Tanto ganaderos como carniceros han logrado ponerla en valor y dar a conocer su carne excepcional, comercializada desde hace 25 años con una certificación Label rouge.

La shopping list

Commingeoise



Le plus de nos boutiques c'est

- De ramener un souvenir de qualité et authentique issu du savoir faire local.
- D'offrir un bout des Pyrénées aux gens qu'on aime ou de se faire plaisir.
- 100% local.
- De soutenir les partenaires locaux.



Que ramenez-vous de votre séjour chez nous ?

Souvenirs, produits régionaux, artisanat, rendez-vous dans nos **5 boutiques** dans les offices de tourisme pour découvrir nos **produits artisanaux**. Le territoire nous offre un choix varié d'articles sélectionnés avec soin. On vous propose des **coffrets sur mesures selon vos envies**. Nous connaissons tous nos partenaires et nous saurons vous aider dans vos choix.



Bienvenue sur la place de marché locale web du Comminges ! Découvrez vos commerces de proximité, artisans et producteurs du territoire Comminges Pyrénées sur www.jacheteencomminges.fr



nos coups de



① Les galets de Gaudens

Une meringue cacao à la boutique de Saint-Gaudens. Hervé Duthu a réalisé pour nous cette spécialité Saint Gaudinoise.

> À partir de 3€50



③ Les chaussettes en laine

Tricotées par Dee à la boutique de l'Isle en Dodon. On peut choisir sa couleur et faire une commande sur mesure.

> À partir de 30€



④ Les savons

Colorés et parfumés de Kabana à la boutique de Boulogne.

On craque pour Le petit occitan, Flocon ou Alhambra concocté par Marie dans son atelier.

> À partir de 6€



⑥ Le gâteau à la broche

C'est la spécialité traditionnelle des Pyrénées, un gâteau de fête cuit au feu de bois (uniquement sur commande).

> À partir de 20€



② Le miel

Du petit rucher de Marylou doux et fruité à la boutique de Montréjeau. Une production locale, quelques ruchers et une passionnée derrière ces pots de miel.

> À partir de 8€



⑤ Les bijoux ethniques

De Nunkui à la boutique d'Aurignac. Boucles d'oreilles, bracelets, manchons, colliers, des pièces uniques issues des voyages de Jean et Chloé.

> À partir de 15€

⑦ Les produits à base d'ail des ours

Vinaigre, pesto, sel, moutarde. Aurore et Emmanuelle cueille cette plante printanière dans nos montagnes et la transforme pour le plus grand bonheur de nos papilles.

> À partir de 3€90

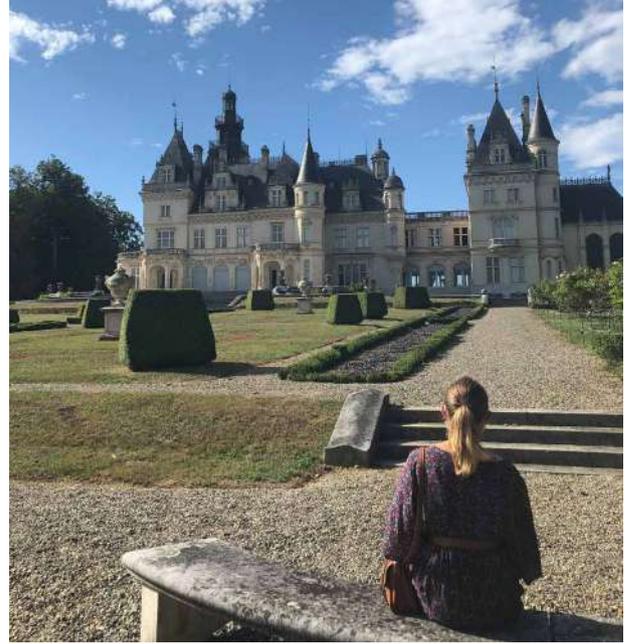


RENDEZ-VOUS DANS NOS 5 BOUTIQUES POUR DÉCOUVRIR NOS PRODUITS ET SUR TOURISME-STGAUDENS.COM

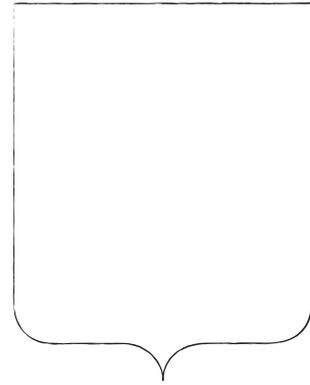
Quiz

Connaissez-vous bien le coin ?

1 / Quel est le nom du magnifique fleuve né en Espagne et qui traverse le Comminges ?



2 / Comment s'appelle notre chateau de la Loire commingeois ?



Allez on te met au défi tu nous le dessine ?

3 / Quelles sont les couleurs du blason du Comminges ?

4 / Quelle est la superbe Vénus, qui vient d'un village proche de Boulogne-sur-Gesse ?



5 / Quel fromage possède le même nom qu'un empereur ?





6 / Quel **village** à donné son nom à la célèbre période Aurignacienne ?

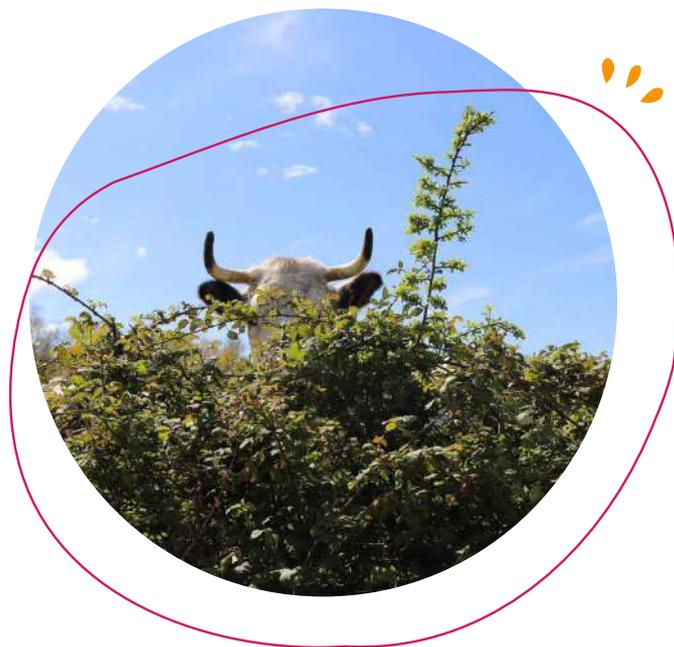
7 / Quel est le **pic le plus aperçu** en Destination Comminges Pyrénées ?



8 / Quel fameux **chemin** passe par la Collégiale Saint-Pierre de Saint-Gaudens ?



9 / Quelle est la **vache emblématique** du coin ?

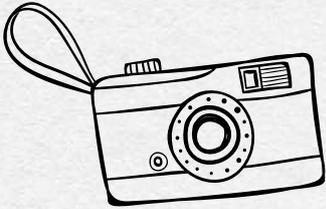


10 / Quelle **ville commingeoise** ressemble le plus à sa grande sœur Toulousaine ?



1. La Garonne / 2. Le Château de Valmirande / 3. Rouge et blanc / 4. La Venus de Lespugue / 5. Le Napoléon / 6. Aurignac / 7. Le Cagire / 8. Le chemin de Lespugue / 9. La gasconne des Compostelle / 10. L'isle en Dodon.

Carnet de voyage ✕



Ma photo préférée ↘

Colle, dessine, gribouille, ...
donne vie à cette page!

To do list

- _____
- _____
- _____
- _____



Tamponne l'entrée
de ton monument
favori ici ↓

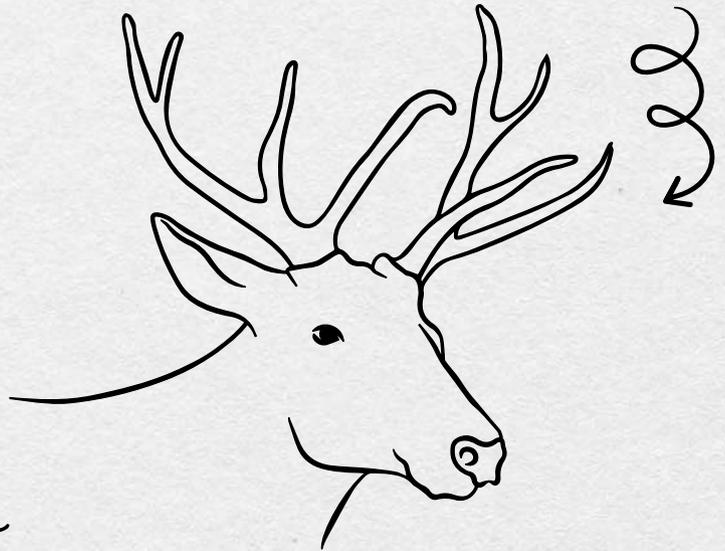
Mes adresses favorites ↘



J'en ai vu plein

~~J'en ai pas vu~~

J'ai croisé une
biche aussi! ↘



Mon coup
de



Note totale de
mon séjour



Terre de fêtes



TOURISME-STGAUDENS.COM/LAGENDA



① Galeries d'expositions

> TOUTE L'ANNÉE

L'Office de Tourisme de la Destination Comminges Pyrénées vous propose des **expositions** à la Galerie Photo du bureau de **Saint-Gaudens** et à l'Espace André Marquerie, situé dans l'Hôtel de Lassus au bureau de **Montréjeau**. Soyez curieux !



② Jazz en Comminges à Saint-Gaudens

> RENDEZ-VOUS EN MAI 2023

Quatre soirées, cinq jours sous le signe du jazz lors du **pont de l'Ascension**. Voici pour le calendrier. Côté programme, vivez de grands moments de **convivialité** autour de créations **musicales originales** avec des **artistes de tous horizons**. Pour profiter pleinement de l'événement, pensez « Pass » !



③ Les Journées du Boulonnais

> LE 17/09 & 18/09

Organisées **tous les trois ans** au mois de septembre, en alternance avec Les Pyrénéennes et Les Journées agricoles du Volvestre, la manifestation offre une **immersion au cœur du territoire**. Découverte des **activités agricoles**, des **savoir-faire locaux**, de la **gastronomie** et **moments festifs** sont au programme.



④ Ciné dans les Coteaux

> ÉTÉ 2022

Chaque été, de la mi-juillet à début août, le grand écran étend sa toile **en plein air**, à L'Isle-en-Dodon et dans les **villages alentours**. Au programme des plus de 15 soirées, un **repas à 20h** et un **film à 22h**. Après **25 ans d'existence**, l'événement fait partie des **rendez-vous incontournables** des soirées estivales de la région.



⑤ Festival mondial de folklore de Montréjeau

> DU 12/08 AU 15/08

Créé dans les années 1950, le Festival mondial de folklore de Montréjeau est devenu une **véritable institution**. Pendant plusieurs jours, à la mi-août, Montréjeau devient la capitale du folklore. Ses rues et ses places vivent au **rythme des musiques** et des **danses du monde entier**, dans une ambiance colorée.



⑥ Aurignac sous pression

> LE 01/10 & 02/10

Passionnés de bières artisanales, de motos et de belles voitures, rendez-vous à Aurignac en octobre ! Pendant tout un week-end, Aurignac accueille des rassemblements de motos et voitures, des concerts, un salon des brasseries artisanales et des brasseurs amateurs, ... Les animations sont nombreuses et l'entrée est gratuite !



⑨ Événements départementaux

31 NOTES D'ÉTÉ

> ÉTÉ 2022

Événement majeur des étés en Haute-Garonne, le festival « 31 notes » fait la part belle à la culture dans toute sa diversité. Concerts, spectacles, expositions, visites guidées ... sont proposés dans le département durant les mois de juillet et d'août. Cerise sur le gâteau : toutes les activités sont gratuites !

PRONOMADES EN HAUTE-GARONNE

> TOUTE L'ANNÉE

Cette initiative du Département développe des projets artistiques et culturels de territoire et propose chaque année, de mai à décembre, une saison des arts publics. La programmation est électrique avec plus de 70 rendez-vous et une trentaine de compagnies venues de toute la France.

⑦ Les Journées Européennes du Patrimoine

> LE 17/09 & 18/09

Rendez-vous traditionnel de l'automne, les Journées Européennes du Patrimoine vous donnent accès aux trésors de nos territoires. Fidèle à l'événement, l'Office de Tourisme Intercommunal Cœur et Coteaux Comminges vous a concocté un programme de visites à découvrir sur notre site.



⑧ Et plus encore...

> TOUTE L'ANNÉE

Envie d'une toile ? Rendez-vous dans l'une des cinq salles du territoire. Vous êtes plutôt scène ? Consultez l'agenda du Théâtre Jean Marmignon de Saint-Gaudens et laissez-vous tenter par une pièce de théâtre ou un concert. Besoin de vous poser ? La Médiathèque Intercommunale met à votre disposition une multitude de supports (livre, image et son) et organise régulièrement des animations culturelles.



⑩ Événements nationaux

TOUR DE FRANCE

> LE 20/07

Saint-Gaudens sera la ville départ de la 17^e étape du Tour de France 2022. C'est presque devenu une tradition puisque c'est la 10^e fois que la commune accueille la célèbre course cycliste depuis 1976. Animations musicales, exposition photos, démonstrations... célébreront l'événement pendant toute la journée.

LES PYRÉNÉENNES

> EN SEPTEMBRE TOUS LES 3 ANS, PROCHAINE ÉDITION 2024

Le Parc des expositions du Comminges accueille tous les trois ans l'une des plus importantes foires agricoles de France : le salon de l'agriculture "Les Pyrénées". Pendant quatre jours, au mois de septembre, ce rendez-vous incontournable rassemble toutes les filières de l'agriculture et propose de nombreuses animations pour toute la famille.

Infos pratiques

STANDARD TÉLÉPHONIQUE
DU LUNDI AU SAMEDI
9H30 À 12H / 14H À 17H30



05 61 94 77 61

info@tourisme-stgaudens.com

tourisme-stgaudens.com



C'est nous!



/Aurignac

3 Place de la Mairie,
31420 Aurignac

/Boulogne-sur-Gesse

Place de la Mairie,
31350 Boulogne-sur-Gesse

/L'Isle-en-Dodon

30 Boulevard des Martyrs de Meilhan,
31230 L'Isle-en-Dodon

/Montréjeau

Hôtel de Lassus, 6 Rue du Barry,
31210 Montréjeau

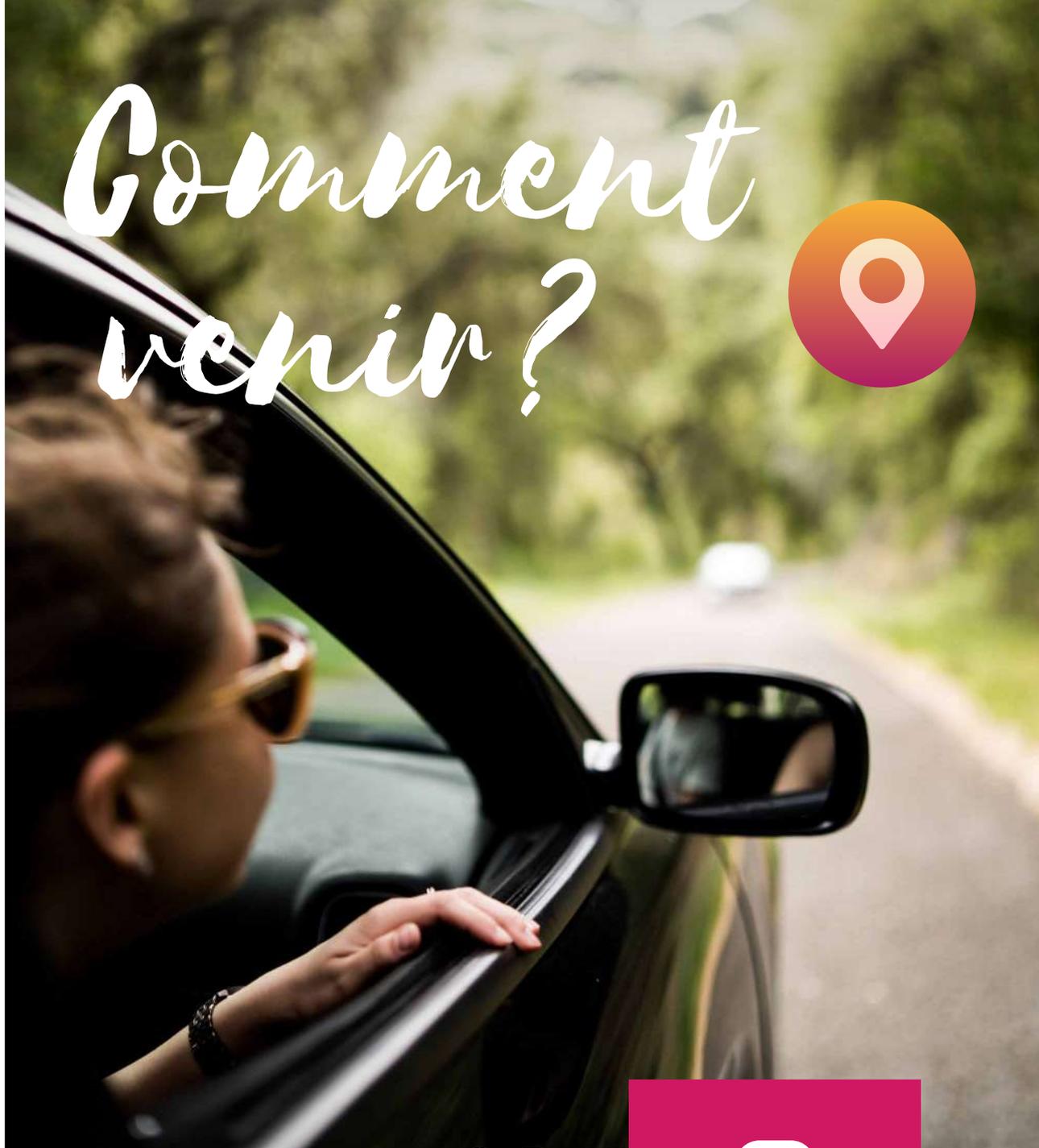


/Saint-Gaudens

2 Rue Thiers,
31800 Saint-Gaudens



Comment venir?



VENIR EN **voiture**

- Autoroute A 64 (La Pyrénéenne)
- Sortie n°17 pour Montréjeau
- Sortie n°18 pour St-Gaudens
- Sortie n°21 pour Aurignac et Boulogne-sur-Gesse
- Sortie n°26 pour L'Isle-en-Dodon



VENIR EN **bus**

- Réseau Occitanie liO (lio.laregion.fr)

VENIR EN **avion**

- Aéroports de Toulouse-Blagnac et Tarbes-Lourdes Pyrénées



VENIR EN **train**

- Gare de Saint-Gaudens
- Gare de Montréjeau
- Liaisons directes quotidiennes Toulouse / St-Gaudens / Montréjeau
- www.sncf-connect.com
- www.lio.laregion.fr



Destination
COMMINGES
PYRÉNÉES

Montréjeau
Boulogne-sur-Gesse
Saint-Gaudens
L'Isle-en-Dodon
Aurignac

05 61 94 77 61 | INFO@TOURISME-STGAUDENS.COM

tourisme-stgaudens.com

